Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

3STE JAARGANG – No.: 194 MAANDAG 23 AUGUSTUS 1976

ITBARSTING LA SOUFRIERE NOG OPHANDEN

Tropische storm en eventuele vloedgolf belagen Bovenwinden

Alarm op Sint Maarten

PHILIPSBURG/POINTE-A-PITRE – Met het oog op ophanden zijnde grote uitbarsting van de vulkaan La ufriere op Guadeloupe en een mogelijk daarmee gepaard nde vloedgolf enerzijds, en het gevaar van een tropische rm anderzijds, heeft de overheid van Sint Maarten de woners van laag gelegen gebieden zoals Philipsburg, lebay, Simpsonbay en Lowlands verzocht de nodige orzorgsmaatregelen te nemen. Hetzelfde geldt voor enaren van boten in de diverse baaien. Gisteravond is begin gemaakt met het evacueren van de ouden van en uit de St. Maarten Home; deze zijn tijdelijk dergebracht in de hooggelegen Martin Luther Kinghool te Mount Willia. Ook het in Philipsburg gelegen St. se-ziekenhuis begon de nodige maatregelen te treffen. werden zoveel mogelijk zieken naar huis gebracht. Ook noodzaak van een eventueel noodziekenhuis is onder n gezien en waarschijnlijk zal het Princess Quarter hotel rvoor dienst doen. Inmiddels is bekend dat later op de g de tropische storm Emmy ten noorden van St. Maarten passeren. Algemeen wordt verwacht, dat het dicht noeg zal passeren om de nodige regen en wind te roorzaken.

Van de meteo-dienst op uracao wordt vernomen, dat mmy wordt omgeven door en slechtweergebied van ngeveer 350 mijl en Sint Maarten in de loop van de dag p een afstand van 100 mijl zal passeren. Na middernacht worden opklaringen verwacht voor de Bovenwindse eilanden.

De meteo-dienst tekent hierbij aan, dat in slechtweergebied van de tropische storm Emmy in geen enkel verband staat met het activeren van de vulkaan La Soufriere op Guadeloupe. Mocht overigens deze vulkaan tot uitbarsting komen, dan zal dat naar alle waarschijnlijkheid een bovengrondse uitbarsting betreffen, waardoor geen vloedgolf wordt veroorzaakt. Aanleiding tot een vloedgolf kan slechts een zware onderzeese beving of uitbarsting zijn, waarbij St. Maarten bovendien geldt, dat een eventuele vloedgolf eerst nog op zoveel tussenliggende eilanden stuit, waardoor weer zovele neveneffecten worden veroorzaakt, dat de uitwerking toch al minimaal zou zijn. Ook voor de overige Antilliaanse eilanden wordt hieromtrent niets bijzonders verwacht, aldus de meteo-dienst op Curacao. Het radio-station op St. Maarten riep vanmorgen negen uur een richt om, dat de mensen op Guadeloupe de zwavel van de Soufriere ruiken en dat ieder ogenblik een uitbarsting wordt verwacht. Tussen zaterdag en zondag werden op Guadeloupe niet minder dan 142 bevingen geregistreerd, waarvan er een ongeveer elf minuten duurde. Ook op het Franse eiland bereidt men zich voor op de storm Emmy. De depressie wordt van uur tot uur in de gaten gehouden door de weerstations op het eiland. Deze stations werken weer samen met de meteorologische instituten in Miami en Lannion, die satellietfoto's sturen.

Zoon slaat vader dood

WILLEMSTAD – De 55-jarige A.C. Bernabela wonende aan de Carawaraweg 47 is vanmorgen aan de verwondinger overleden die zijn 20-jarige zoon hem met een ijzeren buis had toegebracht. De zoon is het stuk ijzer buiten gaan zoeken nadat hij vanmorgen opstond. Met de ijzeren buis is hij naar de badkamer gegaan waarin de vader op dat moment was. Daar werd de man zo toegetakeld dat hij met spoed in het hospitaal moest worden opgenomen waar hij vanmorgen overleed. De vader was in leven buschauffeur. In het gezin waren al geruime tijd huiselijke moeilijkheden.

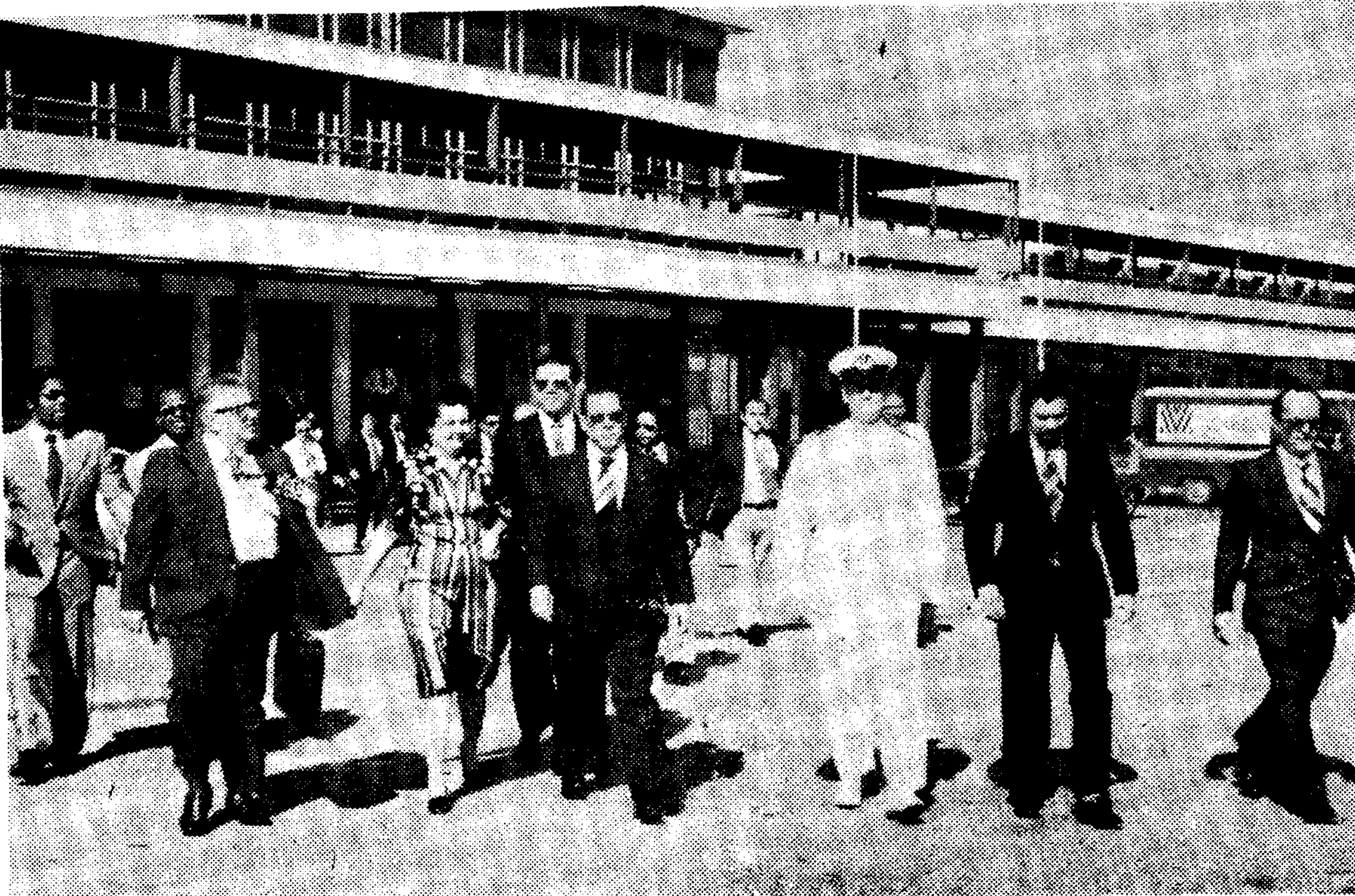
Aardbeving in China

GOLDEN – In China heeft zich zondag vroeg een nieuwe aardbeving voorgedaan in een bergachtig gebied ten noorden van de stad Tsjengtoe in het westen van het land. Dit heeft de Amerikaanse geologische dienst in Golden, Colorado, zondag meegedeeld.

De beving had een kracht van 6,5 op de schaal van Richter en was krachtig genoeg om beperkte schade aan te richten in een bevolkt gebied. Zij schijnt echter evenwel te hebben beperkt tot een betrekkelijk weinig bewoonde streek, aldus een woordvoerder van de dienst.

Vorige week trof een krachtige aardbeving hetzelfde gebied, maar Peking verklaarde toen dat er zeer geringe schade was aangericht.

In betrouwbare kringen in Peking werden zaterdag Chinese functionarissen aangehaald die zeiden dat bij de grote aardbeving van eind juli in Tangsjan 100.000 mensen zijn omgekomen. Tengsjan is een belangrijk spoorwegknooppunt en mijnstreek.



Premier Evertsz vertrok vanmorgen met een regeringsdelegatie naar Caracas voor een officieel bezoek, uitgeleide gedaan door een aantal collega-ministers en de adjudant van de gouverneur. Voor meer nieuws over deze reis zie elders in deze editie.

Premier Evertsz:

Geintregeerd Antillen is in belang van Venezuela

CARACAS – Een van de redenen van zijn bezoek aan Venezuela is onder meer te praten met de Venezolaanse gezagsdragers te praten over de toekomstige onafhankelijkheid van de Antillen. Dit verklaarde vanmorgen premier J.M.G. Evertsz bij zijn aankomst op de vlieghaven Simon Bolivar (Maiquetia) tegenover vertegenwoordigers van de pers.

,,Onafhankelijk worden, zonder je eigen buren en vrienden goed te kennen, is onverstandig". Premier Evertsz wees erop, dat de onafhankelijkheid van de Antillen in fasen zal gebeuren. Het zal voor de Venezuela een slechte zaak zijn, indien Venezuela als onafhankelijke buren enige gedesintegreerde eilanden zou krijgen. Het is van belang voor Venezuela, dat de Antillen geintegreerd blijven, aldus de Antilliaanse premier op een vraag, of hij de onafhankelijkheid van de Antillen zag zonder Aruba of met Aruba.

Premier Evertsz wenste op dit moment niet in te gaan op een vraag over de onderhandelingen op het gebied van de afbakening van het continental plat. Hij zei dat daarover al geruime tijd onderhandelingen bezig zijn tussen de Antillen en Venezuela en deze verlopen in een goede sfeer. Het zou inopportuun zijn daar nu op in te gaan.

Op een vraag of een grotere economische steun van Venezuela ook niet tot gevolg zal hebben een grotere politieke invloed, antwoordde de Antilliaanse premier: ,,Was het maar zo dat de steun van Venezuela al zo groot was dat we ons zorgen hoefden te maken over de politieke invloed!"

De Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken die de Antilliaanse premier op het vliegveld welkom heette, antwoordde deze vraag kort en krachtig: ,,Venezuela is niet geinteresseerd in politieke invloed, maar alleen in het verlenen van economische hulp".

Desgevraagd antwoordde premier Evertsz dat tav de luchtvaartaangelegenheden ook hier de Antilliaanse en Venezolaanse belangen gezamenlijk lopen voor de toekomst.

De heer Evertsz zei te hopen dat het bezoek de banden tussen de Antillen en Venezuela nog hechter zal maken dan deze al zijn. ,,Venezuela en de Antillen hebben gemeenschappelijke belangen, onder meer in het opzetten van joint ventures op industrieel gebied om zo een historische stap te doen voor Latijns Amerika. n.l. te voorkomen dat de grondstoffen van Latijns Amerika zoals tot nu toe gebeurde naar het Europese continent gaan en daar verwerkt worden tot eindprodukten die weer duur worden verkocht aan het gebied waar de grondstoffen vandaan komen".

Op het gebied van onderwijs zei de Antilliaanse premier desgevraagd dat een van de zaken die hij hier wil bespreken is de toelating van Antilliaanse studenten tot de Venezolaanse universiteiten. Tot nu toe is het zo dat men van de Antillen eist dat zij de Venezolaanse geschiedenis goed kennen en goed op de hoogte zijn van de Venezolaanse geografie alvorens zij kunnen worden toegelaten tot de universiteiten. Premier Evertsz zal proberen gedaan te krijgen dat de Antillianen worden toegelaten en dan tijdens de eerste twee jaar van hun studie zich verdiepen in de Venezolaanse historie en geografie.

Bezoek premier aan Caracas begonnen

WILLEMSTAD – De regeringsdelegatie met aan het hoofd premier J. Evertsz en verder de ministers Max Croes (Financien), E. Voges (Verkeer en Vervoer), de statenleden S.G.M. Rozendal (D.P.), mr. M. Larmonie (NVP-U), L. Medina (Frente Obrero) en Virgilio Kock (PPA) en een aantal raadadviseurs en medewerkers van het Bureau van Buitenlandse Betrekkingen, is vanmorgen om precies tien over negen naar Caracas vertrokken. De DC-9 van de ALM Curacao die de delegatie naar Caracas bracht droeg de standaard van de minister-president. Vier Neptunes van de Marine Luchtvaardienst (MLD) escorteerden het vliegtuig tot aan de territoriale grens van de Antillen.

Op het vliegveld waren bij het vertrek aanwezig de majoor der mariniers D. de Groot, adjudant van de gouverneur, de ministers drs. R.F. Pieternella en mevr. L. da Costa Gomez, het statenlid Rudy Ellis van Bonaire, het waarnemend hoofd van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen drs. E. Kleinmoedig, ALM-directeur C.O. Yrausquin het hoofd van het departement voor Sport, Cultuur, Opvoeding en Recreatie, E.V. Jesurun, de deken van het corps consulair op Curacao, de heer Rene Moreno en de vertegenwoordigers van het Venezolaanse consulaat-generaal de heren Sifontes en Requena.

Op het vliegveld van Maiquetia werd de delegatie begroet door de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Escobar Salom. Een erewacht van militairen stond aangetreden en de volksliederen van de Antillen en Venezuela werden ten gehore gebracht. Om elf uur vanmorgen werden door de premier en door de ambassadeur van het Koninkrijk, mr. Ph. W. van Heusde kransen gelegd bij het standbeeld van de libertador Simon Bolivar in het Panteon Nacional. De vier Antilliaanse statenleden legden kransen bij het beeld van Luis Brion in hetzelfde Panteon.

Om half twaalf werd de premier met de leden van zijn delegatie ontvangen door dr. Escovar Salom in het gebouw van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Casa Amarilla. Bij deze gelegenheid werd door de premier aan de Venezolaanse minister een fraaie op Curacao vervaardigde kwihi-tafel aangeboden waarin ingelegd de zes eilanden van de Nederlandse Antillen. Na een prive-lunch volgt vanmiddag om drie uur een onderhoud van minister Croes van Financien met zijn Venezolaanse ambtgenoot dr. Hector Hurtado. Om vier uur vanmiddag wordt premier J. Evertsz en zijn delegaties in La Casona door de Venezolaanse president dr. Carlos Andres Perez ontvangen. Vanavond wordt door minister van Buitenlandse Zaken Salom in het Casa Amarilla een cocktail aangeboden t.g.v. het bezoek van de Antilliaanse delegatie. Ruim driehonderd gasten zijn voor deze gelegenheid uitgenodigd.

83 doden bij busongeluk

NEW DELHI – Drieentachtig mensen zijn om het leven gekomen toen zondag in de Indiase deelstaat Madhya Pradesj een overvolle autobus in het reservoir van een dam terechtkwam, zo heeft het Indiase persbureau Samatsjar bekendgemaakt.

De lijken van de slachtoffers zijn geborgen.

Ontslagwet

DE VOORZITTER van de Kamer van Koophandel van Curacao heeft zich een storm van protesten op de hals gehaald als gevolg van enkele uitlatingen welke hij vorige week tegenover de pers heeft gedaan, toen hij verslag uitbracht van het gesprek dat een delegatie van de Kamer eerder met de regering had gehad.

Vooral van vakbondszijde viel men de Kamervoorzitter aan m.b.t. diens uitlatingen omtrent de ontslagwet. Zoals bekend beschouwt men in kringen van de Curacaose handel en bedrijfsleven de huidige ontslagwet en de wijze waarop deze door het Departement van Sociale Zaken en Arbeid wordt gehanteerd als een belemmering voor de vestiging van meer bedrijven op het eiland. De Kamervoorzitter wees erop dat er zich sinds de wet werd ingevoerd geen nieuwe buitenlandse bedrijven op Curacao hebben gevestigd.

CFW-voorzitter Ong A Kwie bedacht hierop de spitsvondigheid om een vrij hoog aantal nieuwe vestigingen op te noemen, waarvan de meeste, volgens ons, buitenlandse beleggingsmaatschappijen die op Curacao zijn gevestigd en geen onderneming zijn in de zin dat zij een bedrijf uitoefenen, dus geen arbeidsplaatsen scheppen. Wij weten niet wat de voorzitter van de Curacaose vakbond hiermee beoogt, want wij kunnen ons niet voorstellen dat hij het scheppen van arbeidsplaatsen niet belangrijk meer acht en genoegen neemt met registratie van ,,papieren ondernemingen" om aan te tonen dat het goed gaat met de economische ontwikkeling van Curacao.

Terecht heeft de Kamervoorzitter in zijn antwoord aan de ALM die had geprotesteerd omdat de heer Abady had gevraagd offers te brengen terwille van de handel en de Venezolaanse LAV toe te staan met meer vluchten met Venezolaanse toeristen naar het eiland te komen, opgemerkt dat de Kamer van Koophandel de

(Men leze verder op pag. 3)

Egyptisch lijntoestel gekaapt

CAIRO – Na een aanvankelijke ontkenning heeft de Egyptische luchtvaartmaatschappij Egyptair toegegeven, dat een lijnvliegtuig van deze onderneming vanochtend gekaapt is. Aan boord van de Boeing-737 bevinden zich 95 passagiers, onder wie zestien Arabieren en de rest niet-Arabieren, en een bemanning van zes koppen. Volgens een officiele Egyptische woordvoerder gaat het om zeven kapers, onder wie Libiers, Algerijnen en Palestijnen.

Vandaag



ERROL COVA
Kritiek op Prot. schoolbestuur.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgen geen voorstelling.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 37100, avondwacht van 17.000 tot 06.00 uur zuster Tweeboom, tel.: 53775.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; punda: Cerito, tel.: 35084.

DIVERSEN
PAROCHIE KORAAL SPECHT: 19.00 gelegenheid Mgr Ellis te bezoeken.

DINSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor: 14.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten, postwissels geschiedt één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B), openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/6.00-17.30; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK 09.00-09.45 te Veeris; 10.00-11.00 te Mahoema t/h voetbalveld; 11.00-12.00 te Boca Sami t/h fort; 12.00 te Blauw; 14.00-15.45 te Jandoret t/h Toko Jandoret.

OPENBARE BIBLIOTHEEK UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag, vrijdag van 10.00 - 12.00 en van 14.00 - 20.00 uur; dinsdag van 14.00 - 20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag van 09.00 - 12.00 uur geopend.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00 - 12.00 en 14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 - 11.30/14.00 - 16.30 uur - Roodeweg 7A.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 en zaterdag van 09.00-12.00.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

PAROCHIE KORAAL SPECHT: 09.00 bezoek Mgr Ellis aan dr M. F. da Costa Gomezcollege; 10.30 bezoek aan Faya Lobischool; 16.00 bezoek aan de zieken (thuis).

TELECURACAO

16.30 Superman; 16.50 kinderuurtje; 17.30 Mundo de Juguete; 18.20 prot. uitz.; 18.30 living tomorrow; 18.45 noticia deportivo Shell; 19.00 paloma; 19.55 Nieuws Ned.; 20.00 football int.; 21.00 film; 22.00 Nieuws pap.; 22.30 show Pichardo.

Pourier stelt vragen over dode fruitbomen

KRALENDIJK. - Is het waar, zo vraagt de heer S.L. Pourier lid van de eilandsraad van Bonaire voor de P.D.B. aan het bestuurscollege van Bonaire in een tien vragen tellende brief en gebruik makend van het reglement van orde eilandsraad Bonaire, dat het eilandsbestuur van Bonaire ongeveer drie à vier maanden geleden een grote hoeveelheid fruitbomen cadeau heeft gekregen van Suriname, zoals mango, mispel enz.? Indien deze vraag negatief wordt beantwoord aan de raad, kan het bestuurscollege dan de raad informeren of het waar is dat het eilandsbestuur van Bonaire een grote hoeveelheid fruitbomen zoals mango, mispel enz. heeft aangekocht in Suriname of een ander land zo'n drie of vier maanden geleden? Laten we de kwestie in het midden laten of deze fruitbomen gekocht of gekregen zijn, kan het bestuurscollege de raad vertellen, of het waar is, dat ten gevolge van verwaarlozing een grote hoeveelheid van deze fruitbomen is dood gegaan?

Als deze vraag bevestigend beantwoord wordt, kan het bestuurscollege dan de raad meedelen waarom de afdeling land- en tuinbouw deze vruchtbomen niet beter heeft verzorgd, zo dat ze niet dood zouden zijn gegaan en verloren gegaan? Volgens een informatie heeft men een gedeelte van deze vruchtbomen geplant, maar deze hebben niet de nodige aandacht gekregen, terwijl een ander gedeelte in het geheel niet is geplant en men heeft ze gewoon dood laten gaan. Vindt het bestuurscollege dit niet een droevige aangelegenheid, als we daarbij bedenken, dat er heel veel mensen op Bonaire zijn die graag een fruitboom willen kopen en dat zij er heel goed voor gezorgd zouden hebben? Waarom zo vraagt de heer Pourier verder heeft men, toen men er achter kwam dat niet al deze vruchtbomen geplant konden worden, de rest niet aan de bevolking van Bonaire gegeven of verkocht? Deelt het bestuurscollege niet de overtuiging dat het zomaar laten doodgaan van goede vruchtbomen een minderwaardige handeling is ten aanzien speciaal van tuin- en groentenbouw. Welke maatregelen neemt het bestuurscollege of zal het bestuurscollege gaan nemen dat zulk een ramp voor Bonaire niet meer zal voorkomen? Hoeveel mensen zijn er werkzaam in de sector van land- en tuinbouw, die belast zijn met het verzorgen van planten en bomen en andere werkzaamheden en hoeveel verdienen zij per week of per maand? En tenslotte vraagt de heer Pourier hoe groot de produktie aan groenten en fruit is op dit ogenblik en in vergelijking met vroeger en of het bestuurscollege cijfers kan overleggen van de produktie van groenten en fruit en de opbrengst van de verkoop gedurende de laatste vier jaren van de plantage Amboina?

Italiaans kamerlid op Bonaire

KRALENDIJK. - Het Italiaanse kamerlid van de Christelijke Democratische partij Alfredo de Boi bracht vrijdag een bezoek aan Bonaire. De Italiaanse parlementariër brengt zijn vakantie door op Curacao, Aruba en Bonaire en werd op Bonaire rondgeleid door de heer Monchin Soleana. Tijdens de rondleiding over het eiland werd hem de ruine van het hotel Sorobon getoond. Hij zou proberen om in Italie groepen, te interesseren voor hotelbouw op Bonaire op deze plaats. De heer Alfredo de Boi beloofde zijn invloed aan te wenden bij zijn talrijke vrienden in het Europese parlement, opdat Bonaire kan beginnen met de verlenging van de startbaan. Zoals bekend, is deze verlenging reeds goedgekeurd, maar de aanvang van de werkzaamheden hangt af van de aanwezigheid van 400 hotelkamers. De heer Alfredo de Boi zou proberen of Bonaire, ondanks de afwezigheid van de 400 hotelkamers, toch kan beginnen aan het goedgekeurde startbaanproject. Voor zijn vertrek naar Aruba dineerde de Italiaanse parlementariër met statenlid Rudy Ellis.

Vooruitzichten toeristenseizoen hoopgevend

KRALENDIJK. - De vooruitzichten voor het komende toeristenseizoen lijken voor Bonaire hoopgevend te zijn. De Amigoe vermeldde onlangs dat Arthur Frommer elke week, te beginnen 15 december tot april 1977 90 gasten naar Hotel Bonaire zal brengen. Ook Flamingo Beach Hotel heeft voor het seizoen een contract met twee reisbureaus, Elkin Tours en Adventure Holidays, afgesloten om elke week 88 toeristen in haar hotel te ontvangen. Deze toeristen komen met twee chartervluchten naar Aruba; een gedeelte blijft daar en 88 zullen doorreizen naar Bonaire. Deze voor Bonaire hoopgevende afspraken werden gemaakt door de generalmanager van Flamingo Beach Hotel, de heer Walter Wiggins, die ook general manager van Tamarijn Beach - en Divi Divi hotel op Aruba is. Op het ogenblik wordt er bij Flamingo Beach hotel hard gewerkt om de uitbreiding met 24 bungalows voor 1 december gereed te hebben. Op Bonaire hoopt men dat de A.L.M. voor een gunstige aansluiting zorgt voor de passagiers, die met de chartervluchten op Aruba arriveren, zodat ze snel op hun eindbestemming Bonaire komen.

DINSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken: 16.00 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk (N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao).

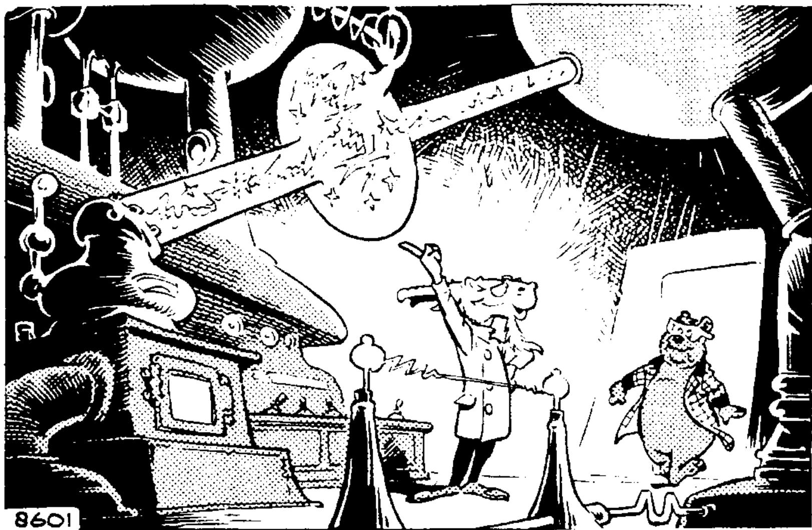
OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. Museum (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS: te Papa Cornesschool.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK

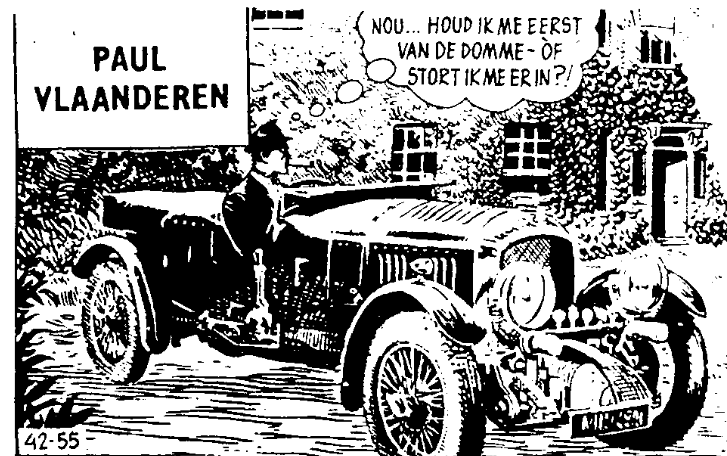






8601

Heer Bommel zette de brill op en volgde de geleerde naar zijn laboratorium. Dat was gevuld met zoemende toestellen en glazen buizen waar knetterende ontladingen doorheen bewogen, zodat er een onrustige sfeer heerste. Maar heer Ollie merkte dat niet. Door zijn roze glazen keek hij vol verrukking de ongezellige ruimte rond en slaakte een kreet van verrassing. "Wat prachtig!" riep hij uit. "Het lijkt wel een sprookje!" "Zoals u zegt", beaamde professor Sickbock. "Wat u daar ziet is een multi-condensator voor een chemisch element uit de vierde groep van het periodiek systeem. Daaruit zal een monade ontstaan, die ik... Maar wat praat ik? Ik zal u laten zien, wat ik gemaakt heb". Hij opende een deurtje en trok met moeite een zware klomp te voorschijn, die glansde in het licht van de ontladingen. "Goud," fluisterde hij, uit zijn ooghoeken naar zijn bezoeker loerend. "Wat schitterend mooi!" juichte heer Bommel. "En wat gróót! Zoiets heb ik nog nooit gezien. Héél vreselijk prachtig!" "Goud van 18 karaat op het mark van 24 karaten", verklaarde de geleerde nerveus. "Goud van 750 duizendsten. Het einde van alle zorgen, waarde heer. En de helft daarvan is voor u. Ik zal het voor u bewaren in mijn onderaardse kluis, want we zouden niet willen, dat het in verkeerde handen kwam, nietwaar? Maar er is nog een kleinigheid. Om verder te kunnen gaan, heb ik nog wat geld nodig".













Raymond Construction werkt niet veilig

KRALENDIJK. - Enkele werknemers van Raymond Construction hebben zich bij het statenlid Rudy Ellis beklaagd over de omstandigheden, waaronder zij bij dit bedrijf moeten werken. Zoals bekend is deze firma uit Texas, V.S., bezig met de bouw van de tweede pier voor de Bonaireaanse oil-terminal. Naar wij vernamen, moet het een wonder genoemd worden dat er tot nu toe geen ernstig ongeluk gebeurd is, omdat de veiligheid veel te wensen overlaat. Bovendien schijnen de lokale werknemers minder prettig behandeld te worden door de Amerikanen. Dit en het feit dat er twee Colombianen aangenomen zijn als lasser (naar het schijnt zonder werkvergunning) heeft de sfeer geen goed gedaan. Bovendien vreest men omdat Raymond Construction op het schema achterligt, de veiligheidsmaatregelen nog meer verwaarloosd zullen worden, omdat de maatschappij de tijd wil inhalen. Uit betrouwbare bron vernemen we dat men ook bij Bopec wat huiverig is ten opzichte van het werk van deze maatschappij. Ook aan het materiaal waarmee gewerkt wordt schijnt het één en ander te mankeren. Zo moest vorige week een sleepboot van Bopec de sleep van Raymond te hulp komen, omdat de sleepboot met de drijvende kraan niet op eigen kracht van de oilterminal naar de haven van Kralendijk kon komen. De sleepboot met z'n sleep dreigde richting Curacao af te drijven.

Statenlid Rudy Ellis deelde mee dat hij van de klachten op de hoogte was gesteld. Hij heeft de minister van Arbeid gevraagd om de scheepvaart- en veiligheidsinspectie een onderzoek te laten instellen. Hij had nog niets vernomen over het feit dat er enkele buitenlandse werknemers zonder vergunning zouden werken. Hij vond het de taak van Bopec er op toe te zien dat de maatschappij Raymond, die voor haar werkzaamheden uitvoert, de wettelijke voorwaarden in acht neemt.

Snellere afhandeling op luchthaven

KRALENDIJK. - Het ongemak dat de passagiers ondervinden bij hun komst op de luchthaven van Bonaire, n.l. het lange wachten op de bagage, zal weldra verleden tijd zijn, zo deelde desgevraagd de A.L.M.-vertegenwoordiger op Bonaire mee. Sinds de afhandeling op de nieuwe airport plaatsvindt, moeten de aankomende passagiers op hun bagage wachten tot de koffers van de vertrekkende passagiers ingeladen zijn. Vooral bij de DC-9 neemt dat geruime tijd in beslag. Door de aanschaf van enkele bagagewagens en een jeep zal de afhandeling vlotter kunnen plaatsvinden, zo deelde men ons mee.

BPWU-lid op de vuist

KRALENDIJK. - De recherche heeft zaterdagmiddag de secretaris van de Bonaire Petroleum Workers Union A.E. aangehouden en ingesloten in de politiewacht. Naar wij vernamen gebeurde dit naar aanleiding van een incident dat zich zaterdagmiddag op de pier van de oil-terminal voordeed, tussen A.E. en Larry Gerharts, die als scheepsagent voor Bonaire Trading de aanwezige Shell Tanker verliet. Op het eind van de gang-way werd hij door A.E. opgewacht, die hem van de 12 tot 15 meter hoge gang-way wilde afduwen. Ook werden er enkele klappen uitgedeeld. Tijdens de schermutseling viel de tas van Larry Gerharts, waarin zich de scheepspapieren, paspoorten en een calculator bevond, in zee. De heer Gerharts werd later ontzet door Humphrey Thode, die hem vergezelde. Wat precies de oorzaak van de vechtpartij is, was moeilijk te achterhalen. Naar wij vernamen schijnt het verband te houden met de verkeerde bevestiging van de gang-way. A.E. schijnt Larry Gerharts ervan te verdenken dat deze gerapporteerd zou hebben dat de gangway verkeerd bevestigd zou zijn. Bij het incident waren een tiental bemanningsleden en twee officieren van de tanker getuige. Hulpofficier van Justitie A. Wouters deelde mee dat tegen de vakbondssecretaris een aanklacht ingediend was door Larry Gerharts. Hij wist niet te vertellen wat de reden van de vechtpartij was.



KRALENDIJK. - Motivatie en persoonlijk ontwikkeling is de leuze waarmee de Bonaire Jaycees zondagmorgen de Jaycees week inzetten. Na een kerkdienst in de kerk van Kralendijk was er een bake sale in de pastorie. Getooid met stickers hielden de Bonaireaanse Jaycees daarna een optocht door alle wijken van het eiland. Zondagavond sprak voorzitter Rolly Pourier voor Radio Hoyer 3 over het doel en de zin van de Jaycees. Voor deze week staan er o.a. sportontmoetingen, hersen gymnastiek M.A.V.O. en een verfbeurt van Jong Bonaire op het programma. Op de foto de Jaycees na de optocht rond het eiland.

A NACE
ELKIN ETIENNE
Aramida y Norman Evertsz-Felix
Elrich
Kralendijk, 17 aug. 1976

„ VICTOR ABADY VERTELT LEUGENS"

„Slechts 5 procent aanvragen geweigerd"

VLC niet eens met visie van Kamer op ontslagwet

LEMSTAD — De laatste en wordt er een serieuse pagne gevoerd om de lagwet te boycotten. De del met aan het hoofd een tieke handelaar gebruikt alle ia binnen zijn bereik. delijk zichtbaar is het grote isme op grote schaal van de delaren in deze zaak. Victor dy die zoveel ophef heeft aakt over de ontslagwet t nu met het voorstel aan de ering om op bepaalde menten de Venezolaanse tvaartmaatscahppij, LAV rang te geven boven onze tionale luchtvaart-atschappij. Dit voor zijn soonlijke belangen die hij del en nationale belangen mt. " Tot deze conclusie m de heer Jeffrey Corion, tuurslid van de Vakbond Leerkrachten Curacao, de C, gistermiddag tijdens het bondsradio-programma via Curom, 850. Met deze tingen van de voorzitter de Kamer van Koophandel Nijverheid, Victor Abady, Corion, zijn funest voor land en niet de ontslagwet als deze heren doen rkomen. Men komt met lei soorten van leugens om hun egoisme te rechtvaardigen, meent de heer Corion.

Corion: "Volgens de voorzitter van de KvK is de ontslagwet gekomen vanwege het feit dat de overheid de Shell meer belasting ging innen en om te voorkomen dat de Shell veel mensen in een keer ontslaat. Dit is een van de grootste leugens, zegt Corion, om hun ideeen te rechtvaardigen dat de ontslagwet in principe is voor massaal ontslag." De werkelijkheid is dat de regering pas in 1974 eraan dacht om de Shell hoger in belasting aan te slaan; de ontslagwet werd vastgesteld in mei 1972. Het zou goed zijn vraagt de heer Corion af om te weten te komen welke investeerders de ontslagwet gehinderd heeft om zich op Curacao te komen vestigen? Hoeveel mensen hebben geinvesteerd in Curacao voordat de wet er was en hoeveel daarna?"

Wij willen, zegt Corion, dat de Kamer van Koophandel en Nijverheid met feiten komt. Wat wij nodig hebben zijn lokale investeerders, niet alleen Curacaoenaars, doch ook buitenlanders die meer dan twintig jaar grote winsten op dit eiland hebben gemaakt waardoor men een groot kapitaal heeft gekregen. De mentaliteit van deze handelaren moet gewijzigd worden in de zin dat men investeert in de industrie, meent Corion. Maar dat is zwaar, daar dingen in de handel makkelijker zijn, vond hij.

Men investeert daar relatief minder, terwijl men relatief meer uithaalt dan in de industrie. Dit is een taak van de KvK en VBC indien men het metterdaad goed met Curacao meent", aldus de heer Corion. Hij voegde eraan toe" dat degenen die zeggen dat de ontslagwet de investeerders in de weg staat, van kwade trouw zijn".

De heer Corion merkte op dat vanaf de tijd dat de ontslagwet bestaat tot en met juli van dit jaar((hij zit ook in de ontslagcommissie-red.) er 4645 verzoeken zijn behandeld. Slechts vijf procent daarvan werd geweigerd. Het motief waarom deze - de vijf procent van 4645 verzoeken werden geweigerd is omdat het vaak voorkomt dat de werkgevers valse motieven hebben opgegeven die wanneer deze aan het daglicht komen tijdens het onderzoek. Voorts omdat sommige reden het ontslag niet rechtvaardigen. Hij wees erop dat niet alleen de afgevaardigden van werknemers doch ook de vertegenwoordigers van de KvK en die van de werkgevers in de ontslagcommissie deze motieven niet rechtvaardig vonden. De adviezen van de ontslagcommissie worden unaniem genomen met uitzonderingen van die gevallen wanneer de direkteur van Sociale Zaken vergunning weigert. Dit doet hij (directeur Sociale Zaken) niet uit koppigheid maar ook op advies van de vertegenwoordigers van de KvK en Bedrijfsleven waardoor het ontslag geweigerd wordt, aldus Corion.

Dat verzoeken tot ontslag lang uit blijven bij de ontslagcommissie vindt hij een van de grootste leugens. Van de meer dan vierduizend gevallen die de commissie behandeld heeft, zijn er een paar langer behandeld dan noodzakelijk . Maar over het algemeen is de ontslagcommissie bij met haar stukken. In het geval de commissie niet bij is met de behandeling van de stukken kan de schuld niet worden gegeven aan de vertegenwoordigers van de werknemers. Dit vanwege het feit dat men op alle vergaderingen aanwezig is, terwijl dit niet gezegd kan worden van de vertegenwoordigers van de: KvK en de VBC, aldus Corion.

Ridicuul vond hij het voorstel om de ontslagwet zodanig te wijzigen dat men iemand kan ontslaan mits men een ander in zijn plaats in dienst neemt. "Met de ontslagwet wordt nu al verzoeken gekregen vervat met valse voorwendselen - om een werknemer te ontslaan die de leeftijd nadert om het minimumloon te ontvangen.

Slechts vijf procent van de 4645 verzoeken werd geweigerd, wat willen de werkgevers dan. Wil men dat zodra men hik tegen een werknemer deze ontslagen moet worden", vraagt Corion zich af. Tot slot deed hij beroep op Sociale Zaken een opening van zaken hieromtrent te geven". Het bevreemdt ons dat Sociale Zaken tot nu toe nog niet heeft gereageerd op wat hij noemde "infantiele" uitspraken van de voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid", aldus Corion.

Ontslagwet

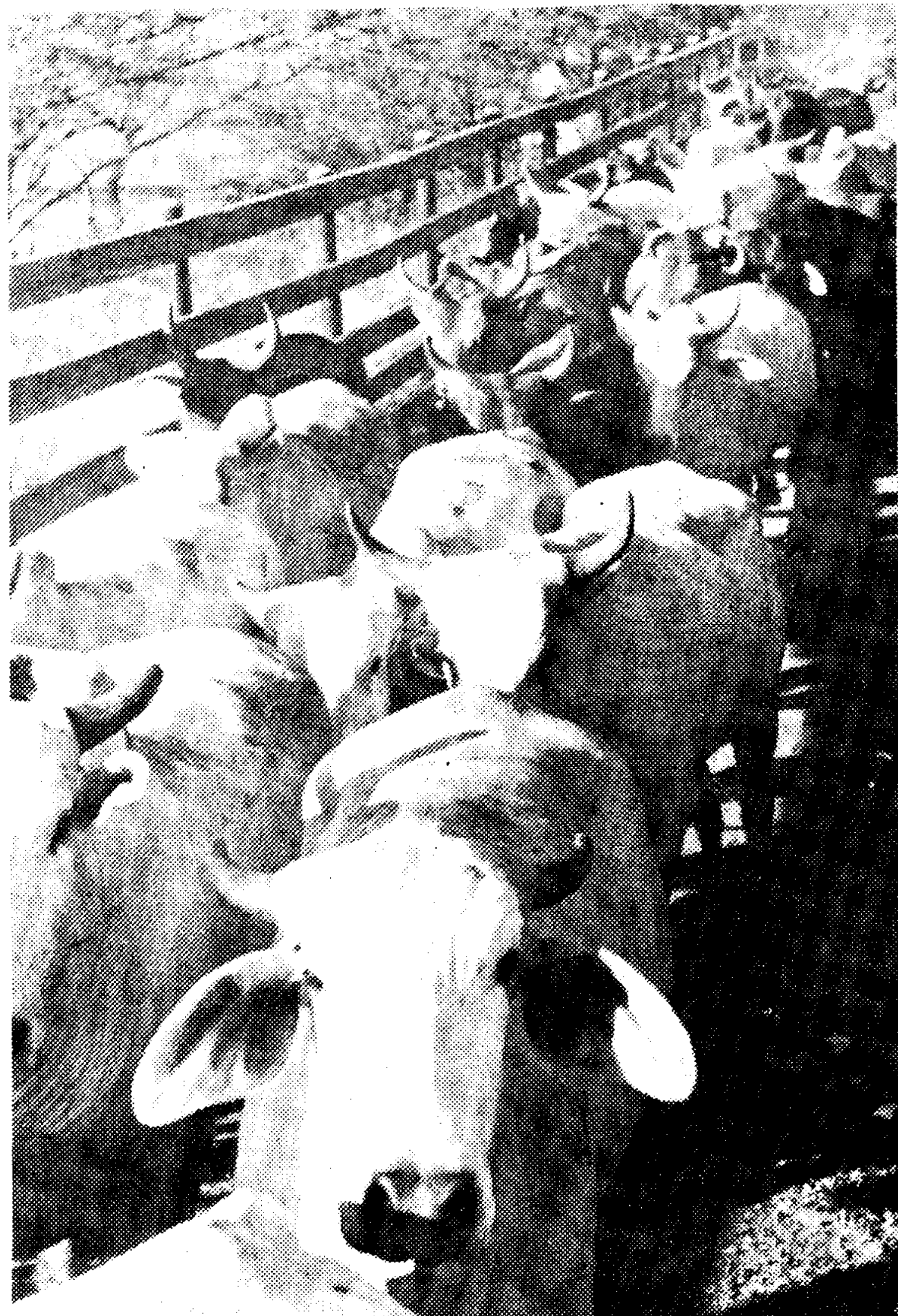
(Vervolg van pag. 1)

langen van een veel grotere ep vertegenwoordigt dan de tionale luchtvaartmaatappij. En ook de vakbonden eten niet vergeten dat er alve de direkte belangen van n leden-werknemers er tere belangen zijn, namelijk van de gemeenschap als eel die er niet onder mogen den omdat een van Nederland ergenomen wet welke op ateuristische wijze wordt anteerd met de zegen van de idige minister van Sociale ken en Arbeid en de kbonden de economische oruitgang afremt.

Minister Godett heeft vrijdag een gesprek met de Amigoe ten weten dat hij zelfs forse vangenisstraffen en boetes t een bedrag van een miljoen lden wil gaan invoeren bij vertredingen van de ntslagwet. Wij betwijfelen het n sterkste of met dergelijke aatregelen het inesteringsklimaat op de Antillen wordt verbeterd en of eze „bescherming" van de erknemers in hun voordeel zal itwerken.

Met de voorzitter van de Kamer van Koophandel blijven wij het eens dat er hoognodig esleuteld moet worden aan de huidige ontslagregeling en de wijze waarop het Departement met deze regeling werkt. Gebeurt dit niet dan wordt de wet op den duur vanzelf overbodig omdat er geen bedrijven meer zullen zijn die meer werknemers in dienst willen nemen, er geen nieuwe bedrijven bijkomen en er dus geen arbeiders meer zullen zijn die ontslagen kunnen worden.

De CFW-voorzitter heeft de suggestie om vervanging van werknemers mogelijk te maken buiten de vigerende wetgeving om van de hand gewezen omdat men „van werknemers zou veranderen zoals men van kleren verwisseld". Maar is het de laatste jaren ook niet zo door de massale ontslagen als gevolg van bedrijfssluitingen dat ook de CFW van leden aan het wisselen is alsof men van costuum verandert ? Evenals elke andere wet moet ook de ontslagwet in het belang zijn van de gehele gemeenschap en niet alleen van een bepaalde groep. Inplaats van elkaar via de media te lijf te gaan zouden vertegenwoordigers van handel en bedrijfsleven met die van de vakbonden beter samen aan tafel kunnen gaan zitten om een bevredigend systeem uit te denken. Immers in de SER komen deze „sociale partners" kennelijk toch niet tot een vergelijk waar het om zulke zaken gaat en het ligt aan de persoon van de minister en het politieke klimaat of de minderheids- dan wel de meerderheidsadviezen van de SER worden overgenomen.



WILLEMSTAD — Met het schip Cebu-Segundo werden gisteren ruim vijfhonderd stuks levend slachtvee uit Colombia op Curacao aangevoerd. Dit vee bestemd voor importeur Leon Prince zal hier op het abattoir geslacht worden voor lokale consumptie. Na lange tijd mag er weer slachtvee worden ingevoerd. Dit was indertijd gestopt vanwege het voorkomen van mond en klauwzeer in Colombia.

Man schiet op oudere broer

WILLEMSTAD - De 27-jarige F.M. heeft gistermiddag op zijn 44-jarige broer M.M. met een revolver kaliber-22 beschoten. Het slachtoffer moest direkt geopereerd worden. Er werden vijf kogels verwijderd. Tussen het slachtoffer en zijn jongere broer zouden reeds geruime tijd onenigheden bestaan. Deze bereikten een hoogtepunt toen F.M. weigerde de twee revolvers, die hij van M.M. in bewaring had gekregen toen deze naar het ziekenhuis moest, terug te geven. Met het achtergehouden wapen zou F.M. geschoten hebben. M.M. had geen wapenvergunning. Aan de schietpartij zou een fikse ruzie voorafgegaan zijn, die zo hoog op liep dat MM de kleren van zijn jongere broer verscheurde. Een en ander gebeurde te Noord Rozendaal. FM die na het voorval wegliep werd later door de politie in een huis te Baas Garcie gesignaleerd en opgepakt.

PANAMA - Het Panamese dagblad Critica is in een hoofdartikel van oordeel, dat Panama gebaat is bij de aanwijzing van Gerald Ford als presidentskandidaat in de Verenigde Staten. Er is nu reden om aan te nemen, dat de onderhandelingen rond de kanaalkwestie niet zullen stokken wanneer de verkiezingsstrijd eenmaal achter de rug is.

Lof voor Don Martina

WILLEMSTAD — Een woordvoerder van de slagers van de centrale markt heeft vanmorgen in een telefonisch gesprek met de Amigoe namens alle slagers van de markt dank gebracht aan gedeputeerde Don Martina, en de heer Eligio Melfor, Eisden en hun collega Rojer. Dankzij deze personen hebben de slagers thans de beschikking over buitenverlichting rondom de markt wanneer men in het weekeinde (in de nacht van vrijdag op zaterdag) met goederen naar de markt komt. Men had tot voor kort reeds de beschikking over buitenverlichting dat brandde van zes uur 's avonds tot twaalf uur 's nachts. Mede door het optreden van de betrokken gedeputeerde en genoemde heren heeft men in het weekeinde de gehele nacht door buitenverlichting. Dit wordt toegejuicht door de slagers daar men zich veel veiliger voelt, terwijl men nu ziet wanneer men de trucks lost.

Steekpartij op Scharloo

WILLEMSTAD — De 37-jarige A.H. heeft zaterdagavond omstreeks zeven uur te Scharloo de 21-jarige man R.E. zodanig met een mes verwond dat er voor zijn leven gevreesd wordt. Het echtpaar R.E. vergezelde de echtgenote van de dader naar het huis van haar man met wie zij al een tijd in onmin leefde.

De dader werd zo kwaad dat het echtpaar zijn vrouw bij hem gebracht had, dat hij met R.E. wilde vechten. Deze wilde hier niets van weten en liep weg. AH liep het slachtoffer achterna en stak de man twee keer in zijn rug en twee keer in zijn zij. Het slachtoffer moest geopereerd worden en werd daarna in de "intensive care" afdeling van het Elisabeth Hospitaal opgenomen.

Kamervoorzitter Victor Abady:

Belangen toeristensector groter dan die van ALM

WILLEMSTAD. - De voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao, de heer Victor Abady, heeft in een telegram aan de direktie van de ALM laten weten dat volgens hem de ALM-direkteur waarschijnlijk de essentie is ontgaan van hetgeen hij tijdens zijn persconferentie vorige week over het brengen van toeristen uit Venezuela met ALM en Aeropostal heeft gezegd.

De heer Abady merkt op dat de Kamer tot taak heeft de behartiging van de algemene belangen zoals die van de hotels, de casinos, de handel, de restaurants, de taxi-ondernemers, de touroperators en al het personeel dat werkzaam is in deze sectoren. Hij brengt de ALM-direktie in herinnering dat de Kamer in december 1975 met succes een aantal chartervluchten uit Venezuela heeft kunnen regelen. De heer Abady wijst erop dat in de toeristensector die te maken heeft met de Venezolaanse markt niet honderden maar meer dan tienduizend werknemers en ondernemers direct en indirect betrokken zijn. „Een wijziging van het standpunt van de Kamer m.b.t. de luchtvaartverbindingen Venezuela-Curacao ligt dan ook niet in de lijn der verwachtingen. Voor verdere opheldering suggereer ik dat uw direktie contact opneemt met de minister van Verkeer en Vervoer", aldus het telegram van de Kamervoorzitter aan de ALM-direktie.

Zoals gemeld had de ALM vorige week in een telegram geprotesteerd tegen de uitlating van de heer Abady dat de nationale luchtvaartmaatschappij desnoods offers zou moeten brengen om Aeropostal meer charters met toeristen naar de Antillen te laten brengen.

Vrouw overleden na val uit bus

WILLEMSTAD — De 58-jarige Estela Martis-Walle is in het weekeinde in het ziekenhuis overleden, nadat zij door particulieren op 17 augustus naar het Elisabeth hospitaal was overgebracht. De dame was namelijk op die dag gevallen toen zij uit een bus stapte op de St Rosaweg. De buschauffeur wist niet dat de dame aan het uitstappen was en trok op.

De vrouw viel uit de bus en [illegible] haar knie. Omstanders ontfermden zich over haar. Het ongeval werd niet aan de politie doorgegeven. Naar de [illegible]oorzaak wordt een onderzoek ingesteld. Op het stoffelijk overschot zal sectie worden verricht.

Errol Cova in VLC-radiopraatje:

Protestants schoolbestuur creeert school voor rijken

WILLEMSTAD - VLC-voorzitter Errol Cova heeft zondagmiddag tijdens het vakbondsprogramma via de Curom de houding van het Protestant christelijk schoolbestuur inzake het niet aannemen van de financiele gelijkstelling van het voorbereidend, basis- en buitengewoon onderwijs fel bekritiseerd. Slechts dit schoolbestuur was niet ingegaan op de offerte van het BC. De VLC-voorzitter betreurde het dat deze mensen zich verschuilen achter hun geloof om zo "schoolnan di plaka", zg. elitaire scholen te creeeren waar volkskinderen geen toegang hebben omdat men arm is, ook al zijn ze protestant. Cova: "Vóór eind februari moet men per kind honderd gulden aan schoolgeld betalen. Dat was vorig jaar. God mag weten hoeveel het dit jaar zal zijn".

Verder zei de heer Cova dat men zou kunnen zeggen dat de kinderen van arme protestantse ouders vrijstelling van schoolgeld kunnen krijgen. Maar deze kinderen krijgen dan het etiket opgeplakt van: die betalen niet omdat ze arm zijn. Volgens de heer Cova is het protestantse schoolbestuur het enige schoolbestuur op Curacao dat een subsidieverhoging niet heeft geaccepteerd. Hij vroeg zich af of alle protestanten dan rijk waren. Laten ze het dan de school voor de rijken noemen en niet voor de protestanten. Zelfs in hun benoemingen zijn er bepaalde dingen die niet aangenaam klinken, o.m. de benoeming van hoofden van scholen. Een onderwerp waarover de VLC apart zou terugkomen. De voorzitter van de vakbond van onderwijzers merkte op dat de gehele positie van de particuliere schoolbesturen op Curacao bestudeerd dient te worden.

Hij hoopte dat er nergens meer op Curacao schoolgeld zou worden geheven, noch direkt nog via omwegen. Laten wij hopen, aldus de heer Cova, dat het protestants christelijk onderwijs alsnog de "party joint".

Ingezonden:

Nos mes por...

Apreciable señor redactor,

Permiti mi un espacio den bo corant pa mi por trece un idea dilanti na beneficio di deporte di Corsow. Manera ta conoci pa un y tur nos ta carece di facilidad-nan deportivo aki na Corsow. Muy recientemente nos tabata tin un siman di beisbol Internacional y mi ta kere ku nos tur a sinti un poco berquensa pa es estadio den locual nos a recibi nos bishitantenan. Te ainda nos no tin un estadio especificamente pa beisbol, ni tampoco un palacio di deporte pa practica volleybol, basket etc etc.

Nos lo haña un complegc deportivo, pero kon? Un ves mas nos mester a bai Hulanda pa pidi limosna, pasobra aki na Corsow ta un kos so nos ta tende semper bai: no tin plaka Manera nos por a tende via emisoranan lokal y corantnan Venezuela ta dispuesto pa duna nos es ayudo technico pa construi un estadio di beisbol ku lo bai kosta mas o menos f 200.000.-- Antillano. Pero di unda es plaka tin ku bini? We mi ta kere ku e tin ku bini di nos mes y e por bini di nos mes. Kon? Simplemente asina aki.

Mi ta calcula ku aki na Corsow tin 30.000 pa 40.000 abonado di corantnan lokal. Ku aprobacion di es corantnan y es abonado-nan, subi e prijs di abono na f. 1,-- pa luna, y pone es f. 1,-- di cada abonado aki disponibel na nos deporte. Si mi tene mi na es cantidat di 30.000 abonado anto kada luna nos por haña f. 30.000.-- disponibel pa nos meta; pa aña esaki lo ta f. 360.000.--

Figura bo den un aña di tempu nos lo tin fondo pa lanta nos mes estadio di beisbol ku nos mes forsa, sin tin di bai pidi limosna na Hulanda, ni ningun hende. Si nos sigui haci es kos aki durante di 10 aña, bo sabi cuanto plaka nos por acumula pa juda nos mes; conta 10× (vez) f. 360.000.-- y lo bo jega na es cantidat di f. 3.600.000.-- y esaki simplemente ku esun f. 1,-- extra ku kada abonado ta paga mensualmente pa e lesa corant. Pa administra es plaka cu ta drenta cada luna, nos por lanta un stichting, bou di direccion di personanan responsabel ku lo tuma esaki na su encargo.

Esaki pues tabata mi idea ku mi tabata kana kune basta tempu kaba, y despues di es berguensa ku mi a sinti durante es siman di beisbol Internacional aki na Corsow mi a decidi di no tenele mas pa mi so, pero lansele den publicidad, y mi ta spera ku tur jioe di Corsow ku hunto kumi a sinti berguensa lo apoye. Pueblo di Corsow palabra awor ta na abo.

HUBERT R WANGA
GEULSTRAAT 18



ORANJESTAD — Uit een bericht van de Arubaanse Voorlichtingsdienst, dat eerst gistermiddag aan de pers werd verstrekt, blijkt dat afgelopen vrijdag het hoofd Domeinbeheer de heer Benny Brattinga het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid trad. Ten kantore van Domeinbeheer vond vrijdagmiddag de huldiging plaats, waarbij gedeputeerde Watty Vos (zie foto) namens de overheid gelukwensen en de bekende enveloppe aanbood. Hierbij was ook aanwezig mevrouw Brattinga-Solognier en personeel van deze dienst.



ORANJESTAD — Op Aruba is aangekomen de heer W. Welling directeur van de Bernhard van Leerstichting, die met de minister van Onderwijs mej. Faustina Frank besprekingen zal voeren op het project Nederlandse Antillen van deze stichting af te ronden. Op de foto de bewindsvrouwe van Onderwijs met de heer Welling. Vanmorgen begonnen de besprekingen en morgen keert de heer Welling naar Nederland terug.

ORANJESTAD — In gezelschap van RVD man Tommy Leest bracht minister van Financien Max Croes maandag een werkbezoek aan de douanepost Aruba, waar hij begroet werd (zie foto) door het hoofd douane Aruba de heer H. Winklaar.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zapp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

Voor spoedgevallen na kantooruren:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag,
Tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

DE VEER: 20.30 Flossie (18 jr). RIALTO: 20.00 Sheba Baby (14 jr). DRIVE-IN: 20.30 Summer school teachers (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Bamboo Gods iron man (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253. SAN NICOLAS: San Nicolas.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

DIVERSEN
CLUB CAIQUETIO: sportontmoetingen met Club Caribe.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te St Annaschool, 10.00 te Aloysiusschool, Noord.
DAF: 08.00 te Caiquetioschool (BLO), Cura Cabai; 08.45 te Benildeschool, 10.30 te Maria Reginaschool, Kustbatterij.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York — postkantoor; 13.30 voor New York; 14.30 voor Europa — hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting).

TELEARUBA
17.00 superman; 17.30 mundo de juguete; 18.25 nieuws ned.; 18.30 prisma; 18.45 eng. nieuws; 19.00 paloma; 19.25 al momento; 19.30 verv. paloma; 20.00 movin'on; 21.00 telenoticias; 21.30 BC progr.; 21.45 car & track; 22.15 estreno.

J.Merryweather voorzitter RCA

ORANJESTAD. - Bij de Racingclub Aruba RCA is de heer John Merryweather weer als voorzitter teruggekeerd na de laatste ledenvergadering. De heer Merryweather was enige jaren geleden reeds voorzitter doch vertrok toen naar Curacao. De heer Roland Acosta die de afgelopen drie jaren voorzitter van RCA was stelde zich ditmaal niet herkiesbaar voor het voorzitterschap.

Een van de eerste taken van het nieuwe bestuur zal zijn het opmaken van een inventaris, waarbij het verbeteren van de sportfaciliteiten in het RCA-sportcentrum te Solito alle prioriteit zal krijgen.

„Evertsz kan niet eens voor Curaçao spreken"

Betico Croes spuwt gal op premier en Max Croes

ORANJESTAD. - MEP-leider Betico Croes gebruikte zondagavond het MEP-programma voor Tele-Aruba om „zijn gal te spuwen" op premier Juancho Evertsz en minister van Financien Max Croes.

Minister Croes kreeg te horen dat hij een opportunist was en dat zijn uitspraken in het RVD-programma van zaterdag tot een kinderlijk niveau waren gedaald toen hij ondermeer stelde dat Aruba het eiland is dat er financieel het slechts voorstaat. Aan de hand van cijfers stelde Betico Croes dat Aruba dit jaar op de gewone dienst ruim tien miljoen te kort heeft terwijl dit bij Curacao ruim zes en twintig miljoen zou bedragen.

Dat de MEP de overdracht wenste van de LRD in verband met de protesttelegrammen die door dezelfde personen werden gezonden wees Betico Croes van de hand. Hij stelde dat zijn partij reeds bij het kabelproject had geprotesteerd dat de kabel niet naar Aruba doorliep, terwijl in de tijd dat de MEP in de regering zat gesproken werd over een rechtstreekse verbinding voor Aruba. De heer Croes had toen nog met minister Voges een bezoek aan de ITT in Puerto Rico gebracht.

„Wij willen direct vanuit Aruba met het continent aangesloten zijn, aldus de MEP leider en niet dat deze verbinding via een ander eiland moet lopen, waarvan wij afhankelijk zijn". In het geheel niet te spreken was Betico Croes over de uitlatingen van premier Evertsz dat hij alleen namens Aruba kan spreken. Dat deze uitspraak gedaan werd in bijzijn van een Arubaanse minister vond de heer Betico Croes een kwalijke zaak.

"Juancho kan niet eens namens Curacao spreken, aldus Betico Croes, „omdat Papa Godett de grootste stemmentrekker is en Frente Obrero de grootste partij zoals de MEP op Aruba". „Nu zien we waar de heer Evertsz heen wil en wat zal het straks worden wanneer we een federale republiek krijgen met een president op basis van "one man one vote". De heer Betico Croes haalde er de Sint Annashipyard weer bij en wees erop dat de MEP destijds tegen was, maar dat men nu de heer Kibbelaar als zondebok zoekt om het slecht regeren van de NVP-U te verbergen.

„Toen ik destijds in landsdienst benoemd werd omdat ik geen onderwijzer kon zijn en tegelijkertijd fractieleider in de Staten en de eilandsraad, had de PPA felle kritiek, aldus Betico Croes, doch nu doen ze met fractieleider Guillermo Trinidad hetzelfde en is het goed.

Ook haalde hij aan dat PPA eilandsraadslid Frank Croes een dubbele bevordering had gekregen en dat de post van waarnemend-gevolmachtigd minister was gecreerd omdat de MEP destijds Lindo Lopez als directeur van het kabinet benoemde. Ook de vestiging van bedrijven op Aruba, die de laatste tijd in het nieuws waren, werden ter sprake gebracht, waarbij de PPA het verwijt kreeg te horen dat men alleen meehelpt aan vestiging van bedrijven op Curacao.

Tenslotte kondigde Betico aan dat aan de president van Venezuela en minister van B.Z. van dat land telegrammen zullen worden gezonden namens bestuurscollege en MEP om nog eens te stellen dat Juancho Evertsz niet namens Aruba kan spreken.

"Betico Croes: „Ik heb recht en plicht voor Aruba te praten

ORANJESTAD. - Het is een bekend feit, aldus Betico Croes vanmorgen in een verklaring aan de Amigoe, „dat binnen de papieren constructie die Nederlandse Antillen heet wij met bepaalde functies zitten opgescheept, die niet in overeenstemming zijn met de werkelijkheid.

De heer Evertsz kan, hoe arrogant dan ook, van de hoge toren blazen dat hij alleen het Arubaanse volk kan vertegenwoordigen, maar de werkelijkheid wijst uit dat hij de allerlaatste persoon is om ons volk te vertegenwoordigen. Ook ik, aldus Betico Croes zal de allerlaatste persoon zijn om te zeggen wie het Curacaose volk mag vertegenwoordigen.

De resultaten van de laatste verkiezingen hebben uitgewezen dat geen enkele politieke partij de absolute meerderheid heeft behaald. Bovendien is uit de verkiezingen Frente Obrero de grootste partij geworden met Papa Godett als grootste stemmentrekker.

Hier op Aruba is het een bekend feit dat de MEP de overgrote meerderheid heeft behaald en ik als grootste stemmentrekker uit de bus ben gekomen.

Wanneer het om zaken over de souvereiniteit van Aruba gaat kan de heer Evertsz nooit en te nimmer ontkennen dat ik gerechtigd en gemachtigd ben om namens het Arubaanse volk te spreken", aldus Betico Croes.

„Statenleden op reis Caracas als decorum"

ORANJESTAD. - „Het is helemaal niet inconsequent, aldus reageerde Betico Croes vanmorgen op het redactioneel artikel van de Amigoe van zaterdag waarin de MEP inconsequent werd genoemd om geen lid mee naar Venezuela te zenden, terwijl men kortgeleden nog klaagde dat de MEP niet voldoende in de parlementaire delegatie naar Nederland was vertegenwoordigd", want met een interparlementaire delegatie wordt er op gelijkniveau gesproken en wanneer wij in Nederland eenmaal aan het woord zijn, dan weet Nederland wie het Arubaanse volk kan vertegenwoordigen en hoe de verhoudingen liggen.

Maar in de delegatie naar Venezuela waarvan aan het hoofd staat premier Evertsz worden deze mensen zuiver als decorum gezien en als de heer Evertsz zoals hij zelf gesteld heeft alleen het Arubaanse volk mag vertegenwoordigen, zijn de Arubaanse vertegen vertegenwoordigers niet anders dan meelopers en waarnemers.

Op de vraag van de Amigoe aan wie nu protesttelegrammen werden gezonden i.v.m. dit bezoek aan Venezuela, stelde Betico Croes dat de MEP en het BC dit vanmorgen zullen doen en dat hij ook in de eilandsraad zal komen met een voorstel om ook van hieruit een telegram te zenden.

Telegram niet namens BC ondertekend

ORANJESTAD. - MEP-leider Betico Croes reageerde vanmorgen met een verklaring op het Amigoebericht van afgelopen zaterdag „Betico Croes tekent namens eilandsbestuur", met de volgende verklaring: „Inderdaad heb ik in mijn hoedanigheid als algemeen adviseur van het Bestuurscollege een protesttelegram verzonden aan de heer Leidenz in verband met diens denigrerende uitlatingen aan het adres van Aruba. Ik ontken ten stelligste, aldus Betico Croes, dat ik dit telegram namens het Bestuurscollege heb getekend. Het is namelijk zo dat de voorzitter en eilandssecretaris volgens de ERNA de instanties zijn om dergelijke stukken te tekenen.

Maar het is ook zo dat ik als voorzitter van de grootste partij ten alle tijden recht en de plicht heb om voor de belangen van Aruba op te komen. In die zin heb ik dan ook als algemeen adviseur van het BC dit telegram verzonden.

De heer Betico Croes gaf aan de Amigoe toe dat de eerste zin van het telegram dan niet juist was, waar stond „den nomber di gobierno di Aruba".

Achterstand bij bouwaanvragen

ORANJESTAD. — Uit een overzicht dat het BC aan de leden van de eilandsraad verstrekte blijkt dat op 12 augustus 1976 in totaal 624 bouwaanvragen bij de afd. bouwvergunningen in behandeling waren. Hiervan waren er 175 voor nieuw woonhuis, 240 voor bijbouw woonhuis, 118 diverse nieuwbouw en 91 diversen bijbouw. Hiervan waren er 294 aanvragen van dit jaar, 81 van 1975 en de rest voor 1975.

Over het algemeen wordt op Aruba geklaagd dat het verkrijgen van een bouwvergunning op Aruba veel en veel te lang duurt.



ORANJESTAD — In het Americanahotel bood Joan B., Reynolds publisher van de tijdschriften Tampa Bay en Florida Builder tevens lid van de IAPA (zie foto) aan gedeputeerde voor Toerisme en mevrouw Gomez een diner aan. Tijdens dit diner bracht zij dank voor de uitstekende medewerking die zij mocht ondervinden toen zijn in april jl op Aruba was om een reportage over Aruba te maken. Bijzondere dank bracht zij aan mevrouw Gomez voor haar gastvrijheid. Ook de heer Gerry Schouten bestuurslid van de IAPA zat aan het diner aan.

Minister Max Croes:

Jammer dat Mep niet meegaat naar Caracas

ORANJESTAD. - Minister van Financien Max Croes noemde het zaterdagavond in het RVD-programma betreurenswaardig dat Aruba in de delegatie welke vandaag naar Venezuela vertrekt slechts met één Statenlid van de PPA ing Virgilio Kock vertegenwoordigd is omdat de MEP meende geen vertegenwoordiger mee te zenden, zoals de andere fracties in de Staten wel deden. „Nu er belangrijke besprekingen op officieel niveau plaats vinden die ook voor Aruba bizonder belangrijk zijn, laat de MEP verstek gaan, hetgeen te betreuren is", aldus minister Max Croes.

De minister wees er in zijn toespraak op dat er in de regering thans stabiliteit heerst en dat er rustig in het belang van de Antillen gewerkt kan worden, nadat de vele problemen die bij toetreding van de PPA tot de regering bestonden werden opgelost. Terwijl voorts voor de vele uitgaven, die destijds gedaan werden zonder toestemming van de Staten, ook de zaken geregeld werden en de begroting afgehandeld.

Het is juist daarom, aldus minister Max Croes, dat leden van het BC en politici kleine zaken aangrijpen om toch maar vooral kritiek op de PPA-ministers te kunnen leveren. En als die er niet zijn zoekt men andere bagatellen om de regering zwart te maken.

In dit verband ging de minister dieper in op het commentaar dat gedeputeerde ing Roland Lacle namens het BC had gegeven over het feit dat de landsregering niet gewillig zou zijn om de Landsradiodienst aan het eiland over te dragen. Het BC zou geen antwoord op een telegram hierover aan de regering hebben gekregen.

Minister Croes haalde aan dat toen de MEP uit de regering ging er een regen van protesttelegrammen volgde - meestal alle van dezelfde inhoud - die naar later bleek door dezelfde personen namens verschillende instanties telefonisch bij de LRD werden opgegeven. Toen de LRD dit in de gaten kreeg kon men dit soort telegrammen alleen nog maar op het kantoor van de LRD opgeven en daar zijn handtekening zetten. Direct daarop begon het BC te praten over decentralisatie van de LRD.

De regering kent haar verantwoordelijkheid ten aanzien van de decentralisatie, aldus minister Max Croes; wij hebben nu onder meer de Staten benaderd voor een bedrag van acht miljoen terwijl de komende drie jaren nog eens 22 miljoen gulden gevraagd zal worden. Tevens wordt een ernstige studie gemaakt van de opzet van deze dienst, ondermeer de mogelijkheid van een vennootschap of bedrijf bekeken.

Toen destijds de PPA kwam met het plan van het WEB op Aruba een bedrijf te maken, was de MEP ook tegen, doch nu schijnt men dit wel te gaan doen.

Tevens heeft de regering tijdens het recente onderhoud met het bestuurscollege wel degelijk over de LRD gesproken en werd afgesproken dat hierover verder zal worden gepraat, doch het bestuurscollege liet niets meer van zich horen.

Daarnaast kan Aruba op dit ogenblik de LRD niet overnemen, aldus minister Croes, dit is een kostbare zaak en Aruba heeft dit jaar alleen reeds een begroting waarvan het tekort groter is dan dat van het land en andere eilanden.

Wij gaan eerst die diensten overdragen waarmede de minste financiele kosten zijn gemoeid, aldus minister van Financien Max Croes, maar het schijnt dat het bestuurscollege van Aruba niet geinteresseerd is in decentralisatie, want men wil maar niet praten hoe deze overname moet geschieden, terwijl dit met de andere eilanden reeds wel is geschied.

Rudy Stone naar de VS

ORANJESTAD. - De veelbelovende en welbekende Arubaanse zanger Rudy Stone (Rudy Steenhuizen) zal morgenavond tijdens een receptie ten huize van zijn ouders Han en Rhoda Steenhuizen - Frigerio voorlopig afscheid van Aruba nemen, daar hij in de VS. gaat studeren.

Afgelopen zaterdag trad Rudy in het programma Fiesta musical van Joy Kock voor de laatste maal in het openbaar op. De heer Kock wenste namens Aruba Rudy bizonder veel succes toe bij zijn studie.

Rudy Stone is de laatste jaren - mede dank zij de leiding van zijn moeder, de bekende zangeres Rhoda Frigerio - als zanger naar voren gekomen.

De laatste maanden zong hij in het Aruba Caribbeanhotel en trad herhaalde malen voor de Venezolaanse en Arubaanse tv op en werd winnaar van verschillende contesten.

Protesttelegram naar Perez

MEP wraakt missie-Evertsz naar Caracas

ORANJESTAD - De Arubaanse eilandsraad kwam hedenmorgen — een half uur later dan aangekondigd — bijeen voor de begrotingsbehandeling die naar verwacht wel geruime tijd zal duren. MEP-leider Betico Croes stelde na opening door waarnemend gezaghebber Frans Wernet een punt van orde om de kwestie van het bezoek van minister-president Evertsz aan Caracas te bespreken en een protesttelegram te zenden.

In eerste ronde stelde PPA-fractieleider Guillermo Trinidad dat zijn fractie hier niet voor voelde omdat de PPA vertegenwoordigers in Venezuela heeft. Hij stelde de vraag of het telegram inmiddels al verstuurd was aangezien hij dat uit de tv-toespraak van de MEPleider voor TeleAruba had begrepen. Hij stelde de vraag of het hier op dezelfde wijze toeging als met het "ferry-telegram".

Na een hoofdelijke stemming met 13 AVP en MEP voor en 7 tegen van de PPA werd besloten dit telegram als agendapunt op te brengen en ineens te behandelen.

Betico Croes las hierna een telegram voor aan de Venezolaanse president waarin gesteld wordt dat premier Evertsz niet namens Aruba mag noch kan spreken. In het telegram wordt herinnerd aan het bezoek dat de Arubaanse delegatie aan Venezuela bracht en de degenererende uitlatingen van premier Evertsz ten aanzien van Venezuela.

Op voorstel van Betico Croes werd de vergadering hierop geschorst om de fractieleiders gelegenheid te geven overleg te plegen over dit telegram.

24.000 Toeschouwers voor Van Hanegem

Gemakzuchtig PSV verspeelt punt in Eindhovense derby

DEN HAAG — Slechts twee van de negen wedstrijden in de eredivisie eindigden dit weekeinde onbeslist. Een van die twee, Eindhoven - PSV (2-2), was tevens de verrassing van de dag. De landskampioenen wonnen vorig seizoen hun derby bij de kleine broer met 5-1. vijf van de zeven gewonnen wedstrijden leverden de kleinst mogelijke marge op. Slechts FC Twente (4-0 tegen Amsterdam) en Feyenoord (2-0 bij Utrecht) wonnen met meer dan een doelpunt verschil.

Trainer Kees Rijvers van landskampioen PSV was nogal boos op zijn spelers na afloop. Hij verweet zijn mannen gemakzucht en slaperigheid nadat een voorsprong van 2-0 was bereikt. Eindhoven, duidelijk sterker door Strik en Savic, kwam uit kansloze positie terug. Strik bracht Eindhoven weer op een doelpunt van zijn oude club en negen minuten voor het einde maakte Goedhart gelijk.

FC Twente was zondag ongeveer een klasse sterker dan FC Amsterdam, dat men uitzondering van Jongbloed ook geen subsidie waard leek te zijn. Door het geweldige werk van de doelman en door de slordigheid van Twenten bleef de score beperkt tot 4-0. Arnold Muhren scoorde drie keer, Gritter maakte het vierde doelpunt.

Feyenoord dankte zijn eerste overwinning van dit seizoen aan zijn sterkere middenveld, waar De Jong, Wim Jansen en Kreuz het Utrechtse trio Oostrom, Cote en streuer overtroefde. Verder was het kwaliteitsverschil niet opmerkelijk, zeker niet in de eerste helft. Nadat Leo van Veen twee leuke kansen voor Utrecht had laten liggen, maakte Wim ZJansen vlak voor rust de openingstreffer. Ook het tweede Rotterdamse doelpunt kwam op naam van een middenvelder, Willy Kreuz.

Ajax heeft nadeel dat de ploeg nog altijd in de schaduw van zijn eigen verleden leeft. Het publiek in de hoofdstad komt, in de herinnering aan de geweldige voetbalgerechten, niet meer naar de meer simpele, maar degelijke kost als bruine bonen met spek. De nieuwe kok Tomisslav Ivic kan de keuken ook nog niet helemaal naar zijn hand zetten, waardoor zo'n 9500 toeschouwers het idee kreeg er voor spek en bonen bij te zitten. Te meer omdat De Graafschap geen werkelijke aanvalsdrift bezat. Ten slotte hield trainer Evert Teunissen de naarste smaak in de mond over. Ruud Geels - eenzaam en binna alleen in de spits - maakte toch weer zijn bijna traditionele treffer.

BIKKELHARD

RODA JC heeft in de Limburgse strijd met SC VVV de nieuweling in de eredivisie onder de duim willen houden. Het gevolg was dat de grimmigheid van beide ploegen leidde tot een bikkelhard duel, dat Jan Keizer door erg veel te fluiten, na een waarschuwing in de vierde minuut aan Ziegler van Roda, in de hand kon houden. Roda speelde beter en kon het meeste recht doen gelden op de overwinning die tot stand kwam door treffers van Nanninga en Van der Lem (strafschop). Kurcinac scoorde tegen. Jens Kolding was bij Roda een duidelijke versterking.

Joop Castenmiller van Telstar heeft laatste man Rno Wellerdieck lang gekluisterd aan zijn plek in de verdediging. Pas tien minuten voor tijd mocht de Amsterdamse student zijn aanvalslusten botvieren, maar toen was het te laat Go Ahead Eagles dat door van der pas op 1-0 was gekomen, nog de winst te ontnemen. FC Den Haag dankt zijn eerste overwinning aan de middenvelders Perazic en Kila die scoorden tegen het technisch wat vaardiger Haarlem. Van den Berg, vorig jaar topscorer in de eerste divisie maakte het Haarlemse doelpunt.

INZET

NAC heeft met een bijna ongekende inzet gevochten tegen nec. Groeneweg vond daarvoor de beloning na een geweldige actie van Addie Brouwers en een afschuwelijke blunder van verdediger Sye Visser. Nac speelde niet best, NEC iets minder nog. NAC kreeg de beste kansen, maar vooral de teruggekeerde Bertus Quaars had het geluk niet op zijn hand. Mede voor Willem van Hanegem waren zaterdagavond 24.000 toeschouwers naar Spangen getrokken. Die toeschouwers hebben Van Hanegem in een belangrijke rol gezien, doeltreffend in zijn acties op het belangrijke rol gezien, doeltreffend in zijn acties op het middenveld, spelbepalend voor AZ, eigenaar van de eerste gele kaart uit deze competitie en aangever voor de gelijkmaker van invaller Mol. Michielsen had de score geopend met een schitterende vrije trap. Sparta groeide duidelijk uit boven de middelmatigheid van de laatste jaren, een verdienste in de eerste plaats van Bert Jansen, Hennie Michielsen en Wim Meutstege.





Onfortuinelijke nederlaag Estrella

ORANJESTAD. - In het Wilhelminastadion leed Estrella op zaterdagavond (na 7 overwinningen en 4x gelijkspel) op vrij ongelukkige wijze zijn eerste nederlaag in de huidige hoofdklasse voetbalcompetitie. Twee minuten vóór einde met de blanco stand 0-0 kopte verdediger Denchi Werleman tijdens een Dakota-aanval de bal in eigen doel, buiten bereik van doelman Janchi Croes.

Deze autogoal betekende tevens dat Estrella zijn leidende positie moest afstaan aan Bubali, de enige tot nu toe ongeslagen club.

Dakota kwam op zaterdag-avond met een herboren ploeg in het veld, welke vooral in de eerste helft duidelijk de meerdere was van de Oranjehemden, doch die ondanks de vele goede aanvallen die opgebouwd werden, niet tot scoren kwam. Kansen hiertoe kreeg Dakota meer dan genoeg, doch het beslissend schot bleef telkens weer weg.

Estrella werd in de tweede helft iets gevaarlijk, doch met uitzondering van een kopbal van Leo Rasmijn welke langs ging, verkeerde het Dakota-doel geen enkel moment meer in gevaar.

In de slotfase, vóór de autogoal geboren werd, kregen Frans Luydens en Hernandez van Dakota nog twee opgelegde kansen doch wisten deze niet uit te buiten.

Dakota heeft nu 13 punten in 10 gespeelde wedstrijden, en Estrella (nu op de tweede plaats) 18 punten in 12 wedstrijden.

De Hoofdklasse competitie gaat morgenavond 8 uur door met de wedstrijd RCA (5e plaats) tegen SCA (7e plaats).

Federatie-beker

PHILADELPHIA — Op de eerste dag van het tennistoernooi om de Fedratie-beker voor dames -landenploegen heeft Australie een moeiteloze overwinning van 3-0 behaald op Roemenie. Evonne Goolagong won met 6-2, 6-0 van Virginia Ruzici, waarna Kerry Melville-Reid de Roemeense Florenta Mihai met 6-3, 6-0 versloeg. In het dubbelspel overwon de Australische combinatie Melville-Reid/ Dianne Fromholtz Setverlies om uiteindelijk met 4-6, 6-2, 7-6 van Ruzici /Mihai te winnen. In de eerste ronde kwamen nog zes, van de in het totaal 32 landploegen in actie. De uitslagen van de overige ontmoetingen zijn: Zweden-Japan 3-0, Italie Luxemburg 3-0 en Denemarken -Spanje 3-0.

Syrie krijgt geen Sovjetwapens meer

CAIRO — De Sovjet-Unie heeft besloten haar wapenleveranties aan Syrie te staken. Dit zegt het Egyptische weekblad Rose El Youssef uit westelijke en Syrische kringen te hebben vernomen.

Als reden voor het Russische besluit wordt genoemd het Syrische optreden tegen de Palestijnen en de linkse krachten in Libanon.

Betaald voetbal

DEN HAAG — Het programma betaald voetbal voor woensdag 25 augustus is als volgt: EREDIVISIE.

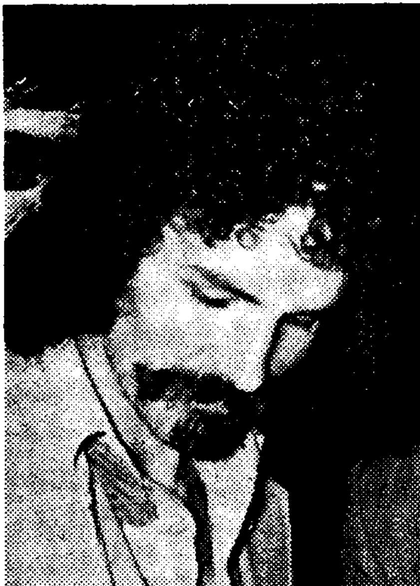
1. Go Ahead Eagles - Eindhoven; 2. Feyenoord - Telstar; 3. FC Amsterdam - FC Utrecht; 4. Roda - JC - FC Twente; 5. NEC - FC VVV; 6. De Graafschap - NAC; 7. AZ'67- Ajax; 8. Haarlem - Saprta; 9. PSV - FC Den Haag.

EERSTE DIVISIE

10. Helmond Sport - FC Den Bosch; 11. Wageningen - Fortuna SC; 12. Willem II - Volendam; 13. Heerenveen - Veendam; 14. FC Groningen - SC Cambuur; 15. Heracles - PEC Zwolle; 16. MVV - Vitesse; 17. FC Vaardingen - SVV; 18. Fc Dordrecht - Excelsior.

Alle drie Russen verslagen

Harm Wiersma bijna wereldkampioen



HARM_WIERSMA
...fetlloos tegen Russen...

AMSTERDAM — Harm Wiersma is bijna wereldkampioen, nu hij het afgelopen weekeinde zowel Koeperman als Gantwarg heeft verslagen. Hij gaat nu met twee punten voorsprong op Clerc en Tsjecholev aan de leiding. Met nog drie partijen te spelen, tegen Lepsic, Gentlerman en Nimbi kan Wiersma de titel nauwelijks meer ontgaan. De Friese crack heeft in het toernooi om het wereldkampioenschap in Amsterdam nu alle drie Russische spelers verslagen.

Zaterdag gebruikte Koeperman in zijn partij in de veertiende ronde tegen Wiersma veel bedenktijd. In anderhalf uur kwam hij tot twaalf zetten om daarna een combinatie uit te voeren, die hem materiaalverlies bracht. Met een stuk meer won Wiersma de partij daarna uiteraard. In de zondag gespeelde inhaalpartij Gantwarg- Wiersma, eerder uitgesteld wegens ziekte van de rus, ging Wiersma gretig in op de door Gantwarg opgezette spelkarakteristiek. Met zijn twintigste zet koos Gantwarg een variant die, zoals Wiersma aantoonde, ongunstig was en de Fries kreeg daardoor belangrijk voordeel. Met de dreiging van doorbraakkansen aan de Russische lange vleugel wistGantwarg zich nog een twintigtal zetten te verdedigen, maar feilloos werkte Wiersma de aanval af naar een overwinning, die op de vijftigste zet behaald werd.

Tsjegolev verloor een punt tegen de zich taai verdedigende amerikaan Smith, die zelfs in een eindspel van drie dammen tegen een de voorgeschreven vijftien reglementaire zetten foutloos volbracht. Rob Clerc bracht de Belg Verproest zijn vijfde achtereenvolgende nederlaag toe.De jeugdige Amsterdammer, die drie jaar geleden wereldkampioen bij de jeugd was, verspeelde door een matige start in dit toernooi zijn titelkansen. In de strijd om tweede plaats is de ontomoeting van maandag, tussen Clerc eb Tsegolev van groot belang. Gantwarg zette zaterdag tegen Hans Jansen; in een moeilijke stand, een valstrik die voor de jeugdeige Emmenaar naar verlies leidde. De Joegoslavier Lepsic was iets te gretig met zijn damcombinatie tegen Andreas Kuyken.Als antwoord had de Zwitserse kampioen een tegencombinatie, die in schrijfwinst overliep. Het eindspel was voor Kuyken verrassend lastig, maar uiteindelijk kon hij de twee punten binnenhalen.

De Monagsk Agliardi verraste in de veertiende ronde door Gentlerman op remise te houden. Hisard won van Nimbi in het eindspel, na een lastige en ingewikkelde partij. Delhom versloeg Marek, die materiaal offerde om een doorbraak te krijgen. De jeugdige Tsjech ervoer dat een dergelijke onderneming ook te veel kan kosten. Zorn won tenslotte na zes uur spelen van Kandane.

Eredivisie-feiten

DEN HAAG — De negen wedstrijden uit de eerste ronde van de eredivisie werden bezocht, door 121.500 toeschouwers. Sparta -AZ' 67 trok het best, 24.000 mensen. De belangstelling in de randstad was verder gering, Telstar: 4500, Den Haag: 6500, Ajax: 9500. De 21 doelpunten werden door negentien spelers gemaakt. Arnold Muehren was topscorer met drie treffers. Willem van Hanegem kreeg de eerste gele kaart. Waarschuwingen voor Ziegler (Roda) en Vuskovic (Go Ahead). Evert Teunissen, trainer van De Graafschap, had na de wedstrijd tegen Ajax niets te zeggen. Grensrechter Matena raakte geblesseerd bij Utrecht -Feyenoord na een botsing met Wim Jansen. De strijd moest vijf minuten worden onderbroken. Geen punten voor de nieuwe lingen Haarlem en SC VVV. Derby in Eindhoven eindigde onbeslist, bij PSV ging de lamp uit bij een voorsprong van 2-0. FC Twente is lijstaanvoerder. Er kwamen 25 buitenlanders in het veld, tien Joegoslaven, zes Denen, vier Britten, twee Duitsers, een Zweed, een Noor en een Oostemrijker. Trainer Tomislav Ivic vond dat Ajax beter zou moeten kunnen. Frans Derks floot in een zwart pak.

Betaald voetbal

EREDIVISIE

1. Telstar -Go Ahead Eagles 0-1; 2. FC Utrecht -Feyenoord 0-2; 3. FC Twente -FC Amsterdam 4-0; 4. FC VVV - Roda JC 1-2; 5. NAC- NEC (21/8) 1-0; 6. Ajax- De Graafschap 1-0; 7. Sparta -AZ 67 (21/8) 1-1; 8. FC Den Haag - Haarlem 2-1; 9. Eindhoven - PSV 2-2.

EERSTE DIVISIE

10. FC Den Bosch - SC Amersfoort 5-1; 11. Fortuna SC - Helmond Sport 2-2; 12. Volendam - Wageningen 1-1 gestaakt; 13. Veendam - Willem II 5-2; 14 SC Cambuur - Heerenveen 1-0; 15. Pec Zwolle - FC Groningen 1-1; 16. Vitesse - Heracles 6-0; 17. SVV - MVV 0-1; 18. Excelsior - FC Vlaardingen 2-2.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voorkomen op het formulier van sporttoto nummer 34 zijn:

Telstar- Go Ahead Eagles 0-1; Utrecht - Feyenoord 0-2; Twente - Amsterdam 4-0; VVV - Roda JC 1-2; NAC- NEC 1-0; Ajax - De Graafschap 1-0; Sparta -AZ 67 1-1; Den Haag Haarlem 2-1; Eindhoven - PSV 2-2; Eindhoven -PSV 2-2; Fortuna SC - Helmond Sport 2-2; Volendam - Wageningen bij de stand 1-1 gestaakt (vervangende uitslag: 3) Cambuur- Heerenveen 1-0; PEC Zwolle - Groningen 1-1. Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 2-2, 1-2, 1-1, 3-1, 3-33, (vervangende uitslag)-1,-3.

Israel uit Aziatische voetbalbond gestoten

KUALA LUMPUR.— Tijdens een vergadering van de Aziatische Voetbalbond zondag in Kuala Lumpur is Israel uit de organisatie gestoten. Een voorstel van Koeweit werd unaniem aanvaard. Israel had niet de kans zich te verweren, omdat de Maleisische autoriteiten de voorzitter van de Israelische voetbalbond geen inreisvisum hadden verstrekt. Israel zal nu proberen lid te worden van de Europese voetbalfederatie (UEFA). Of dat lukt is de vraag, omdat in de statuten van de UEFA staat, dat een land van buiten Europa geen lid kan worden. Overigens nam Israel dit seizoen wel deel aan de wedstrijden van de intertoto.

Ex-man veroorzaakt uittocht 23 dames

SOUTH ORANGE — Renee Richards,. een 42 jarige oogspecialiste, die door een chirurgische ingreep van geslacht veranderde, heeft tennisgeschiedenis gemaakt door mee te spelen - en te winnen - in de openingsgronde van het 60.000 dollar damestoernooi van S South Orange. Ze won met 6-0, 6-2 van Catby Beene, een tennislerares, die bij dit toernooi haar debuut maakte als profesional. De inschrijving van de 1.85 meter lange dr. Richards, die voor de sex-operatie onder de naam Richard Raskind voorkwam op de nationale ranglijst van de spelers boven de 35 jaar, veroorzaakte de uittocht van 23 speelsters. Deze weigerden in hetzelfde toernooi uit te komen als de vroegere vader van een elkaar gezet toernooi uit te komen als de vroegere vader van een inmiddels vierjarig kind en schreven in voor een in de haast in elkaar gezet toernooi in Harrison (New York). Meer dan honderd verslaggevers volgden het optreden van de in een witte tennisrok en blauwe bloes gestoken Richards. Haar brede schouders en lange armen gaven haar een aanzienlijk voordeel ten aanzien van de 23 centimeter kleinere Catby Beene, die in 47 minuten van de baan werd gespeeld. Toch verklaarde de verslagen speelster: Mijn tegenstandster was niet zo verschrikkelijk goed. Ikzelf maakte teveel fouten. Ik geloof niet dat zij een kans zou maken tegen speelsters als Chris Evert, Evonne Goolagong of Virginia Wade. Richards zei: Ik ben blij dat ik de gelegenheid heb gekregen om te spelen en dat iedereen de kans heeft gehad om te zien, dat ik geen twee-koppig monster ben. Ik loop, ik raak vermoeid en ik mis slagen net als elke andere speelster. Inmiddels is bekend geworden dat de naam van Renee Richards niet voorkomt op de deelneemsterslijst van Forest Hills. Voor het eerst hebben de organisatoren van de Open Amerikaanse kampioenschappen een chromosomentest geeist. Naar verluidt brengt die eis niet alleen Dr. Richards in moeilijkheden, maar ook enkele bekende topspeelsters. Hoe je het ook bekijkt, het is een slechte test, aldus Richards. Hij is inaccuraat en bewijst niets. Ik heb een gynecologische test doorstaan. Voor de wet ben ik een vrouw. Wat doen de chromosomen er dan toe.

Vilas en Fibak in Toronto-finale

TORONTO — De Argentijn Guillermo Vilas en de Pool Wotjtech Fibak hebben zich in Toronto geplaatst voor de finale van de open Canadese tenniskampioenschappen. Voor de aanvang van de halve finales - waarbij Vilas tegen de Chileen Jaime Fillol moest spelen - kwam er in het stadion een anoniem telefoontje met een bommelding.Er zit een bom in een bruine tas onder de tribune, gericht tegen de Chileense regering, vertelde anonymus tegen officials door de telefoon. Fillol werd pas na de westrijd op de hoogte gesteld van het bomalarm, dat bij verdere onderzoekingen vals bleek te zijn. De Chileen kreeg politiebegeleiding op de weg naar zijn hotel. De als eerste geplaatste Vilas nam tegen Fillol een voorsprong (5-1), die hij niet meer uit handen gaf (6-3). In de tweede set behielden beide spelers hun opslag tot 5-5, waarna eerst Vilas en vervolgens ook Fillol de opslag verloren. In de tie-break bleek Vilas oppermachtig (7-2), *waardoor hij zich als eerste plaatste voor de finale*)6-3, 7-6). Wojtech Fibak, de voortdurende revelatie van de internationale tennistoernooien, had in de tweede halve finale weinig problemen met de Nieuwzeelander Brian Fairlie (6-1, 6-3).

Toeristen vluchten voor vlammenzee

LA ROCHELLE - Bij Royan aan de Franse Atlantische kust zijn zaterdag vakantiegangers, ingesloten door zware bosbranden, met bootjes van de stranden gehaald. De branden woeden sinds vrijdagavond en zijn volgens de brandweer welicht veroorzaakt door een barbecue op een kampeerterrein.

Met resultaat (1-1) vs. J. Colombia

Antilliaans cupvoetbal in bereik Jong Holland



IBY MARTINA scoort de gelijkmaker

WILLEMSTAD - Fedeprof's eerste divisie-competitie krijgt toch een interessant slot. Het sub-kampioenschap is namelijk nog niet beslist. Een belangrijke positie, niet alleen omwille van de eer maar vooral omdat het naast de kampioenstitel ook een paspoort is naar het toernooi om de Antilliaanse cup. Jong HollandXerox "chinchte" gistermiddag deze ereposite met een 1-1 gelijkspel tegen de reeds gekroonde kampioen Jong Colombia/Winkel & Zonen.

De ontmoeting, in het SUBT-stadion gespeeld, was van redelijk kaliber en trok ook een behoorlijk aantal toeschouwers. Het was een constant over en weer ondernemen van aanvalsacties waarbij de voorwaartsen van Jong Holland doordat zij beter bediend werden door hun middenvelders dieper in de achterlinies van Jong Colombia konden penetreren. De twee middenvelders die hiervoor verantwoordelijk waren, waren Rignald Clemencia en Koster.

Trouwens het was een combinatie van beide spelers die in de openingstreffer resulteerde. In de 21ste minuut kreeg Clemencia een uitstekende pass van zijn collega-middenvelder. Clemencia schoot van een viertal meters afstand beheerst zaak. Bij de rust was ook de cornerverhouding (6-3) een weerspiegeling van het effectievere aanvalsspel van de tricoloren.

De gelijkmaker liet toch niet lang op zich wachten. Bij een massale aanval door het centrum kreeg Ibi Martina van dichtbij een schietkans en benutte die ook. In de resterende minuten schiep Jong Holland zich meer kansen maar gebrek aan schotvaardigheid—Chiki Martijn — toonde daarbij een ontstellend gebrek en schiettechniek en ook aan spelinzicht — was de voornaamste reden dat het treffen op een gelijkspel uitliep. In de Jong-Colombiaanse gelederen hadden diverse spelers een "off-day". Belangrijke krachten nog wel als Papie Martina, die halverwege de tweede helft ook plaats moest maken voor Jose Constancia welke laatste overigens een onbetekenende bijdrage leverde aan het offensief van de Boca-ploeg, Pengpeng Pengpeng Zimmerman en Juan Obispo.

Door het gelijkspel is het puntentotaal van Jong Holland 20 geworden. Union Deportivo Banda Abou maakt met 18 punten en nog één wedstrijd te spelen de kans om gelijk met de tricoloren te eindigen en aldus een beslissingsstrijd te forceren. Undeba moet echter winst behalen op Jong Colombia, een niet gemakkelijke opgave. De laatste twee competitie-wedstrijden worden a.s. woensdag (Sithoc vs Scherpenheuvel) en vrijdag (Jong Colombia-Undeba) gespeeld.

In de play-off van de tweede divisie liet Vasco Vasco da Gama zich gisteren een kostbaar winstpunt ontfutselen door Wacker dat tot dan toe drie nederlagen op zijn naam had staan. De uitslag was ook 1-1. De stand is: 1. Victory Boys 2-1-0; 2. Vasco 2-1-1; 3. De Koning 1-1-1; 4. Wacker 1-1-3.

Voetbal-voorbeschouwing:

AZ'67 - Ajax op papier de topper

DEN HAAG — AZ 67 tegen Ajax is op papier de topper, die woensdag in het eerste van twee midweekse programma's in de eredivisie wordt gespeeld. De Alkmaarse ploeg opende het seizoen zaterdagavond tegen Sparta met een gelijkspel van 1-1. Van AZ, met de van Feyenoord overgenomen Willem van Hanegem in de ploeg, wordt dit jaar veel verwacht. Ajax, dat zondag moeizaam De graafschap de baas bleef (1-0 door een doelpunt van Ruud Geels), zal het zeker niet gemakkelijk krijgen in de Alkmaarder hout, waar de Amsterdamse ploeg vorig seizoen Ajax op een gelijkspel hield en Feyenoord en Kampioen PSV de punten bij AZ moesten inleveren.

De twee voornaamste titelkandidaten, Feyenoord en PSV, zullen het eigen publiek moeten laten zien, waartoe zij in staat zijn. Feyenoord versloeg zondag Utrecht (2-0), maar PSV moest een punt afstaan in de derby tegen Eindhoven, dat een achterstand van 0-2 wegwerkte.

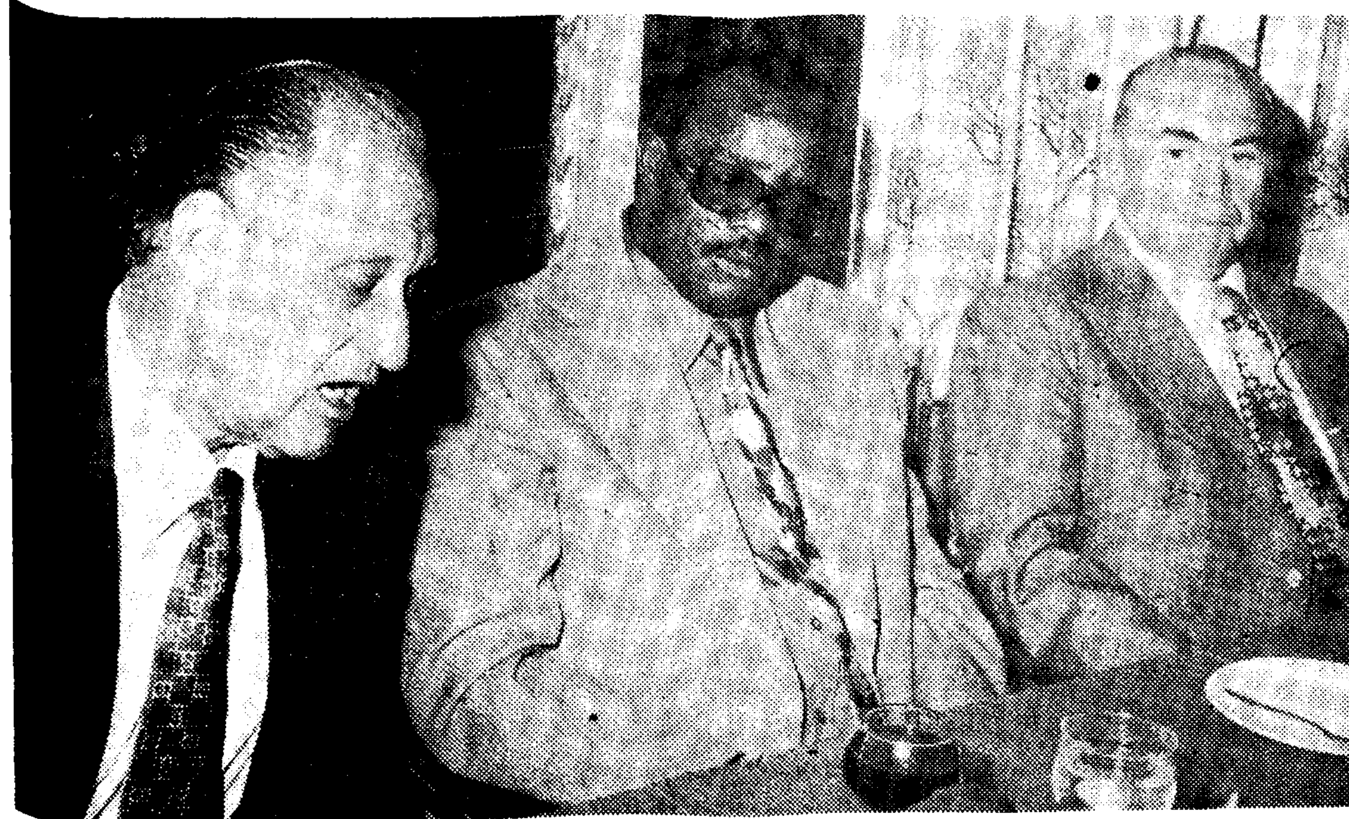
De Rotterdammers ontvangen in de kuip Telstar, dat in de competitieouverture op eigen veld door Go Ahead Eagles verslagen werd, In Eindhoven krijgt PSV bezoek van FC Den Haag, dat ondanks de 2-1 zege op nieuwkomer Haarlem, op de eerste dag niet kon imponeren.

Protestroffel

ROTTERDAM — De Nederlandse **sportpers** heeft, op aandringen van de Nederlandse Vereniging van Fotojournalisten, geprotesteerd bij het Olympisch Stadion. Bij het toernooi Amsterdam-701 werden de **fotografen** verplicht verplicht slabbetjes te dragen waarop duidelijk zichtbaar reclame werd gemaakt. De NSP heeft stadiondirecteur Otto Roffel verzocht de maatregel, die het dragen van slabbetjes met reclame verplicht stelt, in te trekken: voor 1 september. indien het niet gebeurt dan zullen zowel de NSP als de NVF overgaan tot actie.

Een afschrift van de protestbrief van de NSP is gezonden aan de Nederlandse vereniging van journalisten, de sectie hoofdredacteuren daarvan en aan Ajax als eerste belanghebbende.

HAVELANGE OP CURAÇAO



RUST & BURGH — Joao Havelange en Joaquin Sorid Terrazos, respectievelijk voorzitters van de FIFA (wereldvoetbalbond) en CONCACAF (Caribische en Centraalamerikaanse Federatie) waren zaterdagmiddag in Rust & Burgh gast van minister Wilson Godett bij welke gelegenheid ook diverse Antiliaanse sportautoriteiten alsmede leden van de pers aanzaten. De heer Havelange benutte zijn kort verblijf op Curacao om enkele belangrijke zaken naar voren te brengen. Zo beloofde hij technische hulp aan de zwakke voetballanden, waaronder de Antillen, waarmee een bedrag van bijna twee miljoen dollar gemoeid zal zijn.

Het ligt in de bedoeling om dit jaar nog, zo niet begin 1977, zes Europese en Zuidamerikaanse ploegen op toernee te sturen door het Caribische gebied en Midden-Amerika in een poging van de FIFA om de landen in dit regio meer bekend te maken met top voetbal. Alle reis- en bijkomende kosten komen op rekening van de FIFA terwijl het organiserend land de recettes mag houden.

de recettes mag houden.

De moord op generaal Actis gewezen organisator van de komende wereldkampioenschappen, noemde de heer Havelange geen obstakel voor dit FIFA-evenement dat in 1978 in Argentinie plaatsvindt. „Dit is zuiver een politieke aangelegenheid en dus geen terrein voor de FIFA," aldus Havelange die terloops opmerkte dat de regering van Argentinie erkend is door het volk.

De toetreding van de Volksrepubliek China tot de FIFA noemde Havelange een van de voornaamste programmapunten die hij voor 1978 hoopt af te ronden.

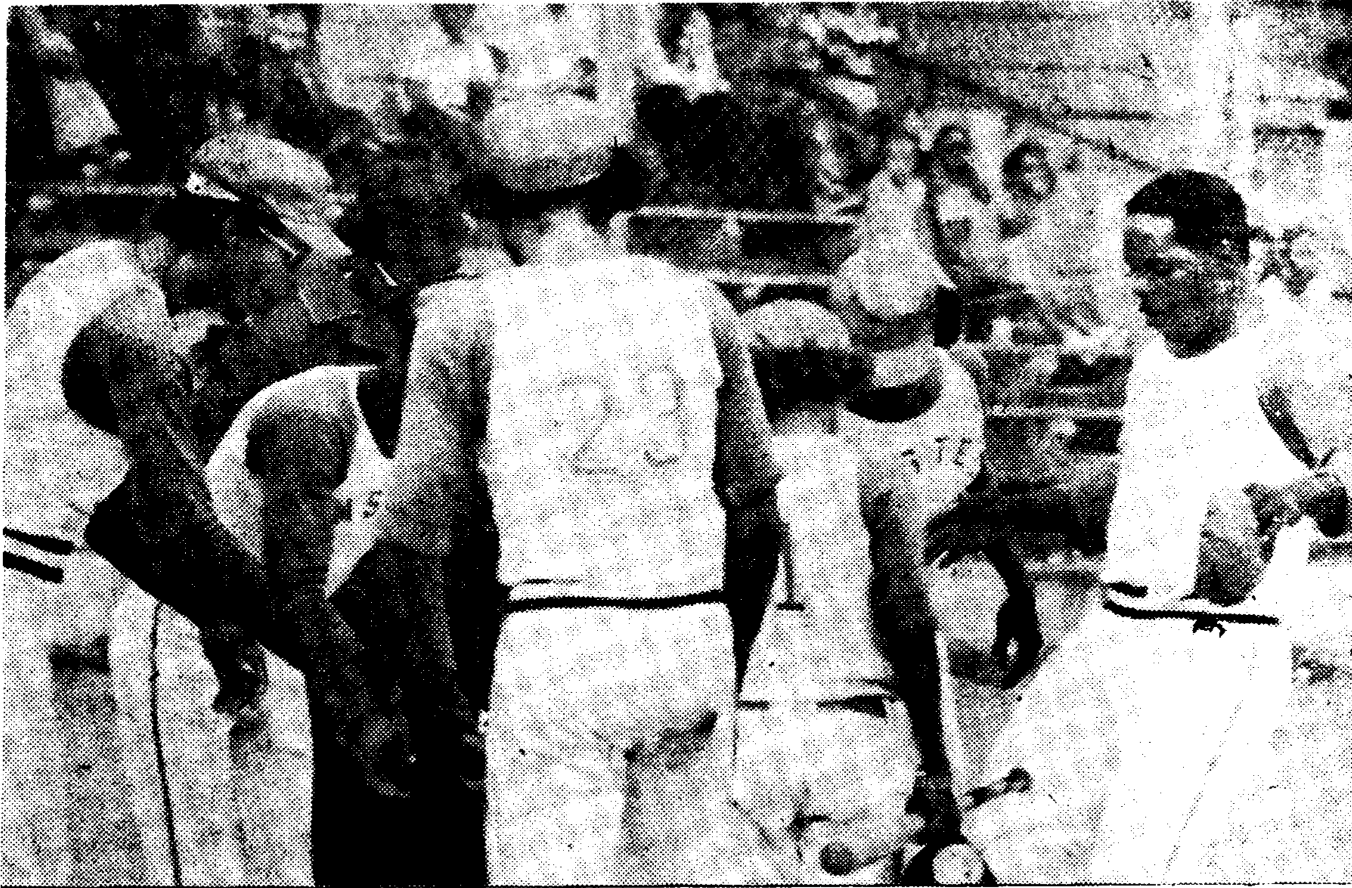
Op de foto, v.l.n.r. Joao Havelange, minister Wilson Godett en Joaquin S. Terrazos.

Publiek toont interesse voor "playoff"

J + B - Cherokezen S: 4-4
Amstel - Nutrament S: 7-2

WILLEMSTAD — De vier A-klasse baseballfinalisten hebben dan toch gelijk gekregen. Spelen in het Rifstadion spreekt eenmaal meer tot de verbeelding dan het afwerken van deze belangrijke wedstrijden op "afgelegen" terreinen buiten de stad. Deze mening wordt ook gedeeld door het publiek dat vooral zaterdagavond de nodige belangstelling toonde voor het treffen tussen J &B en Cherokezen Stars. De tribunes van het Rifstadion waren bij deze gelegenheid zeker voor de helft gevuld, en dat is naar A-klassemaatstaven een flink toeschouwerstal.

Het duel leverde jammergenoeg geen winnaar op omdat na elf uur de gewraakte tijdlimietregel bij de gelijke stand van 4-4 roet in het eten gooide. Beide ploegen hadden op dat moment nog een slagbeurt te goed. Zondagmorgen boekte Amstel in de tweede wedstrijd een 7-2 zege op Nutrament Sharks. De "playoff" wordt vanavond voortgezet met Amstel - Cherokezen Stars.



SIEGFRIED JOBS
...3- run homer...

Het duel van zaterdagavond had een spannend verloop en gaf twee ploegen te zien die aan elkaar gewaagd bleken. Nadat J & B in de eerste inning de score geopend had (1-0) duurde het tot de vijfde episode eer er weer runs op het elektrische bord genoteerd werden. Cherokezen Stars nam in dit bedrijf een voorsprong van 2-1 door runs van Martina en Bernadina doch zag naderhalend de tegenstander weer langszij komen toen pinchrunner "Chebo" Benita op error van een verdediger vanaf het derde honk puntte. De zesde inning was het evenbeeld van de vijfde; nadat de Groot - kwartierse ploeg dankzij een "extra basehit" (double) van Troeman naar 3-2 was geklommen profiteerde J&B wederom van een veldfout (van de catcher) om de stand te nivelleren. Nog twee onverdiende runs, over beide ploegen verdeeld (Chirino van Ch. S. liep binnen op een veldfout terwijl J & B zijn vierde man over de thuis plaat wurmde op wildpitch), brachten de stand uiteindelijk op 4-4. De beste resultaten aan slag in deze wedstrijd werden geboekt door Thomas (5-2) van J & B; Chirino, Flaneur en Bernadina van Ch.S. allen met 3-1.



SPELMOMENT uit de wedstrijd Amstel-Nutrament Sharks.

Amstel dat zodanig zondag minder hits sloeg (8 tegen 9) en op de koop toe meer veldfouten beging (4 tegen 3) dan tegenstander Nutrament Sharks wist desondanks toch ruim te zegevieren. Opportuun batten lag voornamelijk basis aan de 7-2 zege die de bierploeg boekte. Zo werd in in de derde inning liefst zesmaal gescoord op slechts twee hits. Siegfried Jobs nam met een homerun het eerste drietal op zijn rekening terwijl Leslie Girigori pitcher) even later met een double de honken schoonveegde voor de tweede serie van drie runs: 6-0. Als verliezende werper resulteerde Hubert Evertsz. Beste batters: Gerwin Williams (4-3) en Siegfried Liberia (2-2) beiden van Nutrament en Franklin Plantijn (4-2/) van Amstel

De "boxscore" van de wedstrijden:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Cher. Stars	0	0	0	0	2	1	1	0	-	4	5	6
J & B	1	0	0	0	1	1	0	1	-	4	7	3
Nutr. S.	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	9	3
Amstel	1	0	5	1	0	0	0	0	-	7	8	4

Bezettingscijfers Curacaose hotels

WILLEMSTAD. — Volgens Curacao Hotel Association zijn de bezettingspercentages van de Curacaose hotels als volgt:

	July		Year to Date	
Hotel	1976	1975	1976	1975
Avila Beach	72.0	35.8	N.A.	38.9
Arthur Frommer	85.0	59.9	78.4	60.4
Flamboyant Sands*	—	39.2	—	49.5
Curacao Hilton	55.6	53.5	52.7	55.0
Holiday Inn	70.8	49.1	52.0	46.0
InterContinental	49.3	59.2	51.9	50.0
San Marco	81.3	81.4	78.5	80.6
Gemiddeld	69.0	54.0	61.7**	58.0**

* tijdelijk gesloten

** Excl. Avila Beach

Uit bovenstaand overzicht blijkt dat Arthur Frommer in juli 1976 de beste bezetting had met 85 procent. En San Marco in 1975 en 1976 in de maand juli vrijwel met 81.4 en 81.3 procent hetzelfde bezet was.
Het slechtst bezet was in juli 1976 Intercontinental met 49.3 procent. Avila Beach hotel maakte in juli 1976 vergeleken met vorig jaar een winst van bijna 40 procent meer bezetting.

Amerikanen voor Russisch gerecht

MOSKOU — Dinsdag begint in de Sovjet-Unie een proces tegen drie jonge Amerikanen, die worden beschuldigd van het smokkelen van verdovende middelen. De drie, door een Russische krant geidentificeerd als Dennis Robert Burn, Paul Brawer en Gerald Amster, kunnen maximaal veroordeeld tot 10 jaar gevangenisstraf ieder, zo hebben Amerikaanse ambassade-functionarissen meegedeeld.

Volgens het Russische weekblad Nedelya zijn de Amerikanen eind juli aangehouden op de luchthaven van Moskou met 28 kilo heroine in hun bezit. Ze waren op doorreis van Koeala Loempoer naar Parijs. Naast de drie Amerikanen zijn de laatste tijd nog 13 mensen, onder wie Britten, Nederlanders, Westduitsers, Australiers en Maleisiers, aangehouden op beschuldiging van het smokkelen van verdovende middelen.

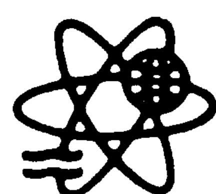
Portugal vraagt Raad van Europa lidmaatschap

STRAATSBURG — Portugal heeft het lidmaatschap aangevraagd van de Raad van Europa, de instelling die 27 jaar geleden werd opgericht ter bevordering van de Europese eenheid en waarvan 18 landen lid zijn, zo heeft de raad meegedeeld. De Portugese minister van Buitenlandse Zaken, Jose de Medeiros Ferreira, heeft in een brief aan de raad gezegd dat Portugal nu een democratie is. ,,Ik meen dat de aanwezigheid van Portugal in het hart van de Europese instellingen het belang zal onderstrepen dat mijn regering hecht aan het bestaan van een sterk, verenigd en democratisch Europa", aldus de minister in zijn brief.

Elk Europees land dat voldoet aan de criteria inzake democratie en mensenrechten die de raad stelt kan worden uitgenodigd lid te worden. Deze uitnodiging gaat uit van de commissie van ministers van Buitenlandse Zaken, die eerst de parlementaire vergadering van de organisatie raadpleegt. Deze assemblee komt op 15 september in Straatsburg bijeen en de ministers van Buitenlandse Zaken op 20 september. Beide hebben al openlijk te kennen gegeven dat zij het Portugese lidmaatschap verwelkomen.







HERVATTING
OPENBARE VERKOPING
ARTHUR FROMMER HOTEL

Op vrijdag 27 augustus 1976 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van de ondergetekende in het Arthur Frommer Hotel te Curaçao, worden hervat de openbare verkoop, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. N.A., welke is aangevangen op vrijdag 20 augustus 1976, van:

1. het tot 20 AUGUSTUS 2030 lopend recht van erfpacht op een stuk grond, groot 31.050 M^2, gelegen te Parasasa op Curaçao, kadastraal bekend als Afdeling 5 sectie 5K No. 1, met de rechten op het daarop staand hotel, zwembad, tennisbaan en overige faciliteiten, bekend als het Arthur Frommer Hotel.

2. het tot 27 mei 2030 lopend erfpachtsrecht op een stuk grond, groot 1.470 m2, gelegen te Parasasa op Curaçao, nader omschreven in meetbrief no. 454 van 18 december 1970, met de rechten op het daarop gebouwde bestaande uit strandfaciliteiten.

3. de gehele inventaris en verdere bedrijfsuitrusting behorende tot het Arthur Frommer Hotel en de daarbij behorende faciliteiten.

Het hoogst gedane bod staat thans op N.A. f. 300.000,—.

De veilingscondities liggen ter kantore van de ondergetekende ter inzage.

Gunning zal slechts plaats vinden aan diegene die een onherroepelijke bankgarantie overlegt, afgegeven door een bankinstelling in de Nederlandse Antillen, vor een bedrag van minimaal N.A. f. 250.000,—.

Mr. W. J. M. DAVIDS, plv. not.
Notariskantoor Joubert, Palm & Senior, Pietermaaiplein 15.

...schrijving (22) hoger dan vorig jaar

...SWRC-zangfestival ...op 31 aug./1 en 3 sept.

...UFFISANT - Voor de ...de achtereenvolgende keer ...niseert Shell Werknemers ...reatie Centrum een ...festival waar de ...nemers(sters) allen direct of ...ect in relatie staan met ...Curacao. Het zijn veelal ...nemers maar ook ...sleden (echtgenote of ...eren). Dit jaar kwamen 22 ...rijvingen binnen, 6 meer ...vorig jaar. De deelnemende ...s (2)) en heren (20) zijn ...licht om een "song" in het ...amentoe te brengen ...mee de organisatie ...zijn ...wil nastreven: ... het ...aleren van lokale artiesten ...in de moedertaal te ...oneren en zingen.

SWRC-zangwedstrijd ...t in drie avonden ...erkt met twee voorronden ...finale, waarvoor zich 10 ...nen moeten kwalificeren. ...voorronden worden ...uden op dinsdag 31 ...stus en woensdag 1 ...mber; de finale vindt twee ...later plaats op vrijdag 3 ...mber. De jury kiest vijf ...aars en het publiek de ...ulairste zanger(es). ...men hiertoe kunnen ...bracht worden op de ...ken van de ...ngskaarten.

...prijzen beschikbaar gesteld ...SWRC bestaan uit bekers ...geldsbedragen varierende ...fl. 50,— tot fl. 150,—. Alle ...nemers(sters) krijgen een ...ificaat terwijl SWRC hen op 12 september in besloten kring een "cocktail-party" aanbiedt.

De band die de zangers(ressen) op de drie avonden muzikaal begeleid bestaat evenals vorig jaar exclusief uit werknemers van Shell Curacao n.v. Ze staat onder leiding van de bekende "Shon Ma" Salsbach van Combo San Hosé, die voor alle arrangementen zorgdraagt. Voor "Shon Ma" betekent dit overigens zijn vierde songfestival als arrangeur. De trainingen die drie maanden geleden aanvingen worden op 28 en 29 augustus besloten met een generale repetitie.

Het showgedeelte op de drie contest-avonden ligt in handen van de dansgroep "Searching People", Poli-Glots, Grupo-3, de trio's Orquida en Los Emperadores, Great Power en Combo C. De entreeprijs per avond is gesteld op fl. 5,— terwijl ook seriekaarten tegen fl. 12,50 verkrijgbaar zullen zijn.

De deelnemers(sters) aan het 2e Shell-zangfestival zijn: Moises Antersijn, Jorge Bak, Isberio Bernabela, Boy Coffie (3e, vorig jaar) en Edline Cornelia; Richenel Daal (kortestop van Felipe II, Harry Davelaar, Elvin Emerenciana, Samuel "Isaac Hayes" Fox en Carlos Geertruida; Luthson Godfried, Winston Jansen, Mercedes Joseph, Erwin Landburg en Herbert Lispier; Herbert Martis, Ciro Martina, Wilfrido Martina, Erwin Ter Meer, Tyrone Merien, Julio Rosalia en Stanley Simmon (Sta. Rosa Indians.)

Het comité belast met de organisatie van de zangwedstrijd: Kenneth George (algemene leiding), Early Merien (propaganda en organisatie), "Shon Ma" Salsbach (arrangeur) en Haime Ersisia (technisch comm.) De aanvang van de zangwedstrijd is elke avond gepland op half negen.

...Verenigd Vietnam wil ...lidmaatschap van VN

...W YORK — Het pas her...de Vietnam heeft een ver...ingediend voor het lid...schap van de Verenigde ...s. De verzoeken van de ...te Vietnamese staten voor ...lidmaatschap zijn twee keer ...een veto van de Verenigde ...en getroffen. Dit gebeurde ...jaar. Men hezt nog niet of ...V.S. de toelating van het ...nigde Vietnam ook zullen ...keren.

...Amerika balt spieren ...na incident in Korea

...Vliegkampschip naar ...Koreaanse wateren

...WASHINGTON — Het ...erikaanse vliegkampschip ...way heeft vrijdag banuit ...koers gezet naar een ...bekende bestemming, die ...men in Washington echter ...t zal liggen in de ...reaanse wateren. De ...way, die wordt vergezeld ...een geleide-wapen-kruiser ...vier fregatten, zal waar...ijnlijk gaan deelnemen aan ...Amerikaanse machtsver...dat het antwoord is op een ...tig incident langs de ...standslijn tussen Noord- en ...d-Korea.

...het dorp Panmoenjong, in ...gedemilitairiseerde en door ...V.N. gecontroleerde gebied ...de 38ste breedtegraad, werd ...dag een Amerikaans-...koreaans gezelschap aan...vallen door Noordkoreaanse ...lairen. De Amerikanen ...en een boom bijsnoeien die ...het uitzicht tussen twee ...htposten belemmerde. De ...koreanen zouden zonder ...provocatie plotseling met ...en pikhouwelen op het ...epje hebben ingehakt. Twee ...rikaanse officieren werden ...elijk gewond, enkele andere ...min of meer ernstige ...wonden op.

Als antwoord daarop trok het ...erikaanse opperbevel alle ...oven in voor de 41.000 man ...erke troepenmacht in Zuid-...Korea. Noord-Korea bracht ...ook zijn troepen in ...verhoogde staat van ...paraatheid. Donderdag werd de ...Amerikaanse luchtmacht in ...Zuid-Korea versterkt met ...twee squadrons F-4 en F-111 ...jachtbommenwerpers. ...Inmiddels deelde het ministerie ...van Defensie mee, dat een ...Amerikaanse eenheid vrijdag de boom waarom alles begon heeft omgehakt. Incidenten hebben zich daarbij niet voorgedaan.

De boom, aldus een zegsman van het Pentagon, is geveld om te laten zien dat de Verenigde Staten vastbesloten zijn niet te wijken voor provocaties. De Midway maakt deel uit van de Amerikaanse zevende vloot. Sinds 1973 is zijn thuisbasis de Japanse haven Yokosuka. Het 51.000 ton metende schip heeft een bemanning van ongeveer 4000 man en 75 jagers aan boord.

Het schip heeft voor de reis van Yokosuka naar de Koreaanse wateren, als het daar inderdaad heen koerst, 40 uur nodig.

Weer concessie aan zwarten in Z-Afrika

JOHANNESBURG — Nog geen week geleden maakte de Zuidafrikaanse regering bekend dat zwarten de huizen die zij bewoonden in de zwarte woonoorden bij de grote, „blanke" steden, voor een periode van dertig jaar konden huren. Daarvoor konden zij er van de ene op de andere dag uitgezet worden.

Vrijdag heeft de Zuidafrikaanse regering ook de termijn van dertig jaar laten vallen, waardoor de zwarten voor altijd in hun huizen kunnen blijven wonen.

De politiek tot nu toe was dat de zwarten maar tijdelijk in woonoorden aan de rand der grote steden verbleven en dat zij te gelegener tijd zouden worden overgebracht naar hun „natuurlijke omgeving", de Bantoestans, die de meesten niet eens kennen.

Overigens verklaarde op dezelfde dag van de bekendmaking over de huurtijd minister van Bantoezaken, Botha, dat zwarten alleen in blanke wijken vertoeven om er door het aanbieden van hun diensten geld te verdienen.

Venezuela werkt aan burgerluchtvaartplan

Subsidiesysteem wordt afgeschaft

CARACAS — De Venezolaanse minister van Verbindingen, Sucre Figarella, heeft plannen bekendgemaakt voor een ingrijpende reorganisatie van de burgerluchtvaart in dat land. De voorgenomen wijzigingen betreffen zowel de organisatorische structuur van de burgerluchtvaart als de (commerciele) operationele basis der aktiviteiten en voorts uitbreidingen en aanschaffingen van materieel.

Men streeft naar een grotere uniformiteit in de beleidsopstelling, uitvoering en planning. Daartoe zal de administratie van de huidige burgerluchtvaart, die ressorteert onder het ministerie van Verbindingen, worden samengevoegd met op hetzelfde terrein opererende andere ministeries en ondergebracht onder een algemene directie voor transport en luchtvaart. Die zal voorlopig nog deel blijven uitmaken van het ministerie van Verbindingen maar in de toekomst worden overgeheveld naar het, eveneens nieuw te creeeren ministerie van Transport.

De Venezolaanse regering zal het subsidiesysteem voor de burgerluchtvaart opheffen. De luchtvaartmaatschappijen VIASA, AVENSA en AEROPOSTAL zullen in de toekomst op eigen kracht dienen te vliegen.

Het luchtvaartplan voorziet in een eindeloze rij technische uitrustingen en installaties. Zo zullen de landingsbanen worden verbeterd en 32 nieuwe brandweerauto's worden gekocht om de bestaande eenheden op elf vliegvelden te vervangen en een twaalftal vliegvelden, die tot nu toe niet waren uitgerust met brandweerauto's ervan te voorzien. Verder zullen op vier vliegvelden de communicatiecentra worden vernieuwd en op vijf andere dergelijke centra worden gebouwd.

De kosten voor al deze plannen, die zullen worden uitgevoerd tussen 1976 en 1979, worden geraamd op BS 375 miljoen. Het ministerie van Verbindingen heeft reeds, in afwachting van de goedkeuring door het congres, de technische karakteristieken van deze plannen uitgewerkt en bekendgemaakt om de openbare inschrijving te bespoedigen.

Molukkers beeindigen Hongerstaking

DEN HAAG — De Zuidmolukse jongeren die sinds zondagochtend op het plein voor het ministerie van Justitie in Den Haag in hongerstaking geweest zijn, hebben vrijdagmiddag hun actie beeindigd. De jongeren waren de hongerstaking begonnen uit protest tegen de inlijving van Oost-Timor door het Soehartoregiem.

De Molukkers zeggen zich verwant te voelen met het volk van Oost-Timor omdat het Molukse volk 26 jaar geleden in het zelfde schuitje zat. Bij de beindiging van de hongerstaking hebben de Molukse jongeren een beroep gedaan op de Nederlandse jeugd te protesteren tegen de steun die de Nederlandse regering geeft aan het Indonesische generaalsbewind. Volgens de hongerstakers komt die steun neer op wapenleveranties en de levering van oorlogsschepen.

Ook willen de actievoerders samen met de Nederlandse jongeren er bij de overheid op aan dringen dat Nederland de republiek Oost-Timor erkent in plaats van toe te staan dat Indonesie het eiland „zomaar inpikt."



DRIE van de vier leden van het organiserend comite tijdens de vrijdagmiddag gehouden persconferentie in SWRC: v.l.n.r. "Shon Ma" Salsbach, Kenneth George en Early Merien.

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — Onbekenden hebben in de Argentijnse stad Cordoba de directeur van een aan de Italiaanse autobouwer Fiat toebehorend bedrijf doodgeschoten.

Carlos Bergametti, topman van Materfer, een fabriek van rollend spoorwegmaterieel, werd neergeknald toen hij zijn woning verliet.

Zowel over de identiteit van de daders als hun motief tast men in het duister.

In Buenos Aires werd donderdag een stadsguerillero doodgeschoten bij een vuurgevecht met de politie. Drie geestverwanten van het slachtoffer konden volgens de politie per auto ontkomen. Eerder op de dag viel generaal B.D. Carlos Actis onder moordenaarshand. Hij was belast met het organiseren van de wereldkampioenschappen voetbal 1978, die in Argentinie zullen worden gehouden.

CARACAS. — Uit de statistische gegevens van het Venezolaanse ministerie van Financien blijkt dat aan spiritualien in 1975 een hoeveelheid van meer dan 660 miljoen liter werd geconsumeerd. Een meer gedetailleerde informatie geeft aan: Bier 610 miljoen liter, wijnen 9 miljoen, brandy 2 miljoen, brandewijn 7 miljoen, rum 9 miljoen, likeuren in het algemeen 19 miljoen, en in het land zelf vervaardigde whisky 196.000 liter. Vorig jaar passeerde de douane 8.183,000 liter whisky en in de vrijhaven op het eiland Margarita kwam aan whisky 1.300.875 liter binnen, zonder te vermelden andere import van cognacs, brandy's, likeuren en champagne. Volgens de Franse handelsbalans neemt Venezuela 40 miljoen dollar aan champagne af, terwijl in Schotland (whisky) Venezuela als client nummer één in Latijns-Amerika staat aangeschreven.

SANTIAGO DE CHILE — Het ministerie voor Perszaken van de Chileense militaire junta heeft de perskaart afgenomen van Alejandro Kofman, een Chileense journalist, die correspondent is van het Amerikaanse weekblad Newsweek. Kofman is verboden nog op te treden als correspondent voor enig buitenlands blad. Volgens Kofman is geen concrete reden opgegeven voor het innemen van zijn perskaart. Men heeft alleen kritiek geleverd op zijn berichtgeving in het algemeen.

MEXICO — De Venezolaanse bokspromotor Rafito Cedeño heeft de Mexicaan Miguel Canto een beurs van 100.000 dollar aangeboden om zijn wereldtitel vlieggewicht op het spel te zetten tegen Betulio González. De krachtmeting zou op 26 september in het Poliedro in Caracas moeten plaats hebben. Het zou dan het derde gevecht zijn tussen de twee pugilisten, die aan elkaar gewaagd zijn. In deze boksgala zouden dan ook uitkomen Gonzalo González tegen Reyes Función en Lupe Madera tegen Freddy Morán.

BOGOTA. — Miss Heelal, de Israelische Rina Messinger, heeft woensdag in Bogotá voor nogal wat opschudding gezorgd door te weigeren in "bikini" op te treden tijdens een liefdadigheidsvoorstelling. Lief glimlachend liet ze in alle ongekunsteldheid weten, dat het haar verdroot zich in dat kledingstuk voor zoveel heren te vertonen. Het is heel wat anders voor eenn besloten en klein gezelschap in bikini op te treden dan voor een publiek dat op een afstand is, zei zij. Miss Heelal brengt een officieel bezoek aan Colombia.

Zij wordt omringd door veiligheidsvoorzorgen die doorgaans aan staatshoofden te beurt vallen.

CARACAS — In Caracas wordt van 20 tot 24 september een bijeenkomst gehouden van Latijns Amerikaans vakbondsleiders in het vervoerswezen. Aan de beraadslagingen nemen afgevaardigden uit tien landen deel, t.w. Argentinie, Ecuador, Colombia, Panama, Costa Rica, Honduras, Mexico, Peru, Uruguay en Venezuela. Van 22 tot 27 november worden in Caracas ook gehouden de tweede Latijns Amerikaanse conferentie van cabinepersoneel en het eerste congres van de Latijns Amerikaanse federatie van cabine-personeel.

BUENOS AIRES — De nationale ontwikkelingsbank van Argentinie zal een krediet van twee miljard pesos (118 miljoen dollar) beschikbaar stellen voor de bouw van hotels met het oog op het wereldkampioenschap voetbal, dat in 1978 in Argentinie wordt gehouden. De hotels zullen worden gebouwd in Mendoza, Buenos Aires en Rosario. Córdoba en Mar del Plata, waar ook gespeeld wordt, hebben genoeg hotelkamers om de deelnemers aan het toernooi onder te brengen.

CHOLOMA (HONDURAS) — Sinds afgelopen zondag heeft een reeks aardschokken de stad Choloma aan de noordkust van Honduras getroffen, die schade aan gebouwen hebben veroorzaakt. De angstige bevolking gelooft, dat men aan de vooravond staat van een grote aardbeving en heeft de overheid daarom gevraagd bijtijds voorzorgsmaatregelen te treffen. Choloma werd in september vorig jaar geteisterd door de orkaan Fufi, die overstromingen veroorzaakte. Daarna trad een langdurige periode van droogte in.

BOGOTA — De regering van Colombia heeft woensdag richtlijnen vastgesteld voor het in de handel brengen en de verkoop van levensmiddelen. Deze richtlijnen komen neer op een rechtstreeks ingrijpen in het produktieproces, de prijzen en de kwaliteit van de levensmiddelen. Van hogerhand zullen nu de produktiekosten worden nagegaan en de winstmarges vastgesteld voor distributeurs en kleinhandel. Men wil de tussenpersonen zoveel mogelijk uitschakelen. Een en ander staat in verband met het streven der regering aan de stijging van de kosten van levensonderhoud een halt toe te roepen.

QUITO — De regeringen van Ecuador en Colombia zijn overeengekomen het akkoord over de vrije doorgang van personen en voertuigen tussen beide landen tot juli 1977 te verlengen. De consuls van Ecuador en Colombia zullen gratis aan mensen die geen papieren hebben, een nationaliteitsbewijs uitreiken. Aan dit bewijs zullen de immigratie-autoriteiten van beide landen volledige geldigheid toekennen.

UNICEF-hulp voor Pakistan

GENEVE — Het kinderfonds UNICEF zendt met grote spoed medicijnen en waterzuiveringsmiddelen ter waarde van Nf 350.000 naar de overstromingsgebieden in Pakistan. Dit heeft een woordvoerder van UNICEF in Geneve bekendgemaakt.

Ongeveer vierenen half miljoen mensen in Poendsjaab en Sind zijn slachtoffers van de overstromingen die ongeveer 10.000 dorpen hebben geteisterd en die grote schade hebben aangericht aan irrigatiesystemen. Meer dan 280.000 hectare staat onder water 610.000 mensen zijn geevacueerd en 80.000 huizen zijn verwoest. Onder de slachtoffers zijn twee miljoen kinderen, ondergebracht in 400 kampen.

Bovendien heeft UNICEF voor een waarde van ruim Nf 200.000 uit zijn noodfondsen uitgetrokken voor antibiotica, anti-malariapillen en medicamenten tegen levensgevaarlijke uitdroging. De levering van vaccins tegen polio, kinkhoest, difterie en tetanus wordt zo goed mogelijk bespoedigd.

Hertz — You don't just rent a car... You rent a company — call 35799 81182

CHEVETTE

de kleinste van Chevrolet

thans weer uit voorraad leverbaar tegen sterk verlaagde prijs vanaf

FLS. 7.155.00 CONTANT

Een produkt van GENERAL MOTORS van ongeëvenaarde kwaliteit:

E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.

Salinja tel. 36148 - 35666

DRIVE-IN

MAANDAG 23 OM 7.15 & 21.15 N.M.

Betaal vóór zonsopgang 1,5 miljoen dollars, anders zal het grootste passagiersschip ter wereld openscheuren en zullen 1200 mannen, vrouwen en kinderen sterven. Goedendag, juggernaut.

OMAR SHARIF — RICHARD HARRIS — DAVID HEMMINGS

"JUGGERNAUT"

Engels met Spaanse tekst. IN KLEUREN

Entree f. 2.50 Boven 18 jaar

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

Fl.3,50

TOT 10 WOORDEN

ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !

UITSLUITEND À CONTANT.

Opgeven voor plaatsing op dinsdag:

bij de aannamestations tot **uiterlijk zaterdag**

in het Winkelcentrum Colon of op Scherpenheuvel: **maandagmorgen tot 11.00 uur.**

Opgeven voor plaatsing op vrijdag:

bij de aannamestations tot **uiterlijk woensdag.**

bijkantoor AMIGOE in het Winkelcentrum Colon of op Scherpenheuvel **donderdagmorgen tot 11.00 uur.**

Aruba:
Woensdagmiddag 5.00 uur — voor **VRIJDAG**
Zaterdagmorgen 10.00 uur — voor **DINSDAG**

ZOEKERTJES WORDEN NIET TELEFONISCH AANGENOMEN!

WEST-END

MAANDAG 7 & 9 P.M.

Een heftige politie thriller

"BUSTING"

ELLIOTT GOULD — ROBERT BLAKE

De strijd tegen het misdaad-syndicaat

f. 2.50 — f. 1.50 Engels, Spaanse tekst. BOVEN 18 JAAR

ROXY

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een aktievolle film in kleuren.

ROD STEIGER — LEE REMICK — RICHARD JOHNSON

"HENNESY"

(EL DIA DEL ATENTADO)

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.50—1.50 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"GANGSTER STORY"

CINE-RIO

MAANDAG 23 OM 8.00 N.M.

De snelste trein ter wereld staat op het punt uit elkaar te springen als men een bom in de tweede wagon ontdekt.

KEN TAKAKURA — TETSURO BAMBA

"THE BULLET TRAIN"

(PANICO EN EL TREN BALA)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 24 OM 8.00 N.M.

"THOU SHALL NOT KILL" BUT ONCE"

CINELANDIA

MAANDAG 23, DINSDAG 24 OM 7.15 & 9.15 N.M.

De bestseller van Frederick Forsyth nu als aangrijpende en spannende film!

JOHN VOIGHT — MAXIMILIAN SCHELL

"THE ODESSA FILE"

Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,50—1.50 BOVEN 18 JAAR

H.W.A. DEVID, ARTS

Praktijk Hervat

OWISA

VOOR EEN DEGELIJKE OPLEIDING MET ERKENDE DIPLOMA'S

De Ruyterkade 45

Telefoon 11531

van 5 tot 8 uur n.m.

Het nieuwste en het beste op het gebied van

- **klassiek**
- **populair**
- **cartridges**
- **cassettes**

en... persoonlijke deskundige voorlichting

La Bonansa

Punda

SHELL CURAÇAO N.V.

Heeft plaatsingsmogelijkheden voor een aantal Antilliaanse jongelui, in principe niet ouder dan 21 jaar, voor de opleiding in een van de volgende beroepen die veel toekomstmogelijkheden beiden.

A. PROCES OPERATOR
B. MOVEMENT OPERATOR
C. KETELHUIS OPERATOR
D. MACHINEMONTEUR

Aan de eerste drie genoemde functies is het werken in vol-continudienst verbonden.

Gegadigden dienen voo A, B en C in het bezit te zijn van het diploma **MAVO 4 met Wis-, Natuur- en/of Scheikunde of LTS-T stroom Elektrotechniek/Werktuigbouwkunde** en voor D het diploma **LTS-T Stroom Werktuigbouwkunde.**

De opleidingen duren max. twee jaar en vinden plaats op de Shell Bedrijfsschool, afgewisseld met praktijkoefeningen in het bedrijf.

Gedurende bovengenoemde opleidingen zal de bedrijfsleerling de volgende tegemoetkomingen ontvangen:

		Incl. toelage voor praktisch werken 1 maand of langer
Bij aanvang van de opleiding	f. 300,— p.m.	
Na 6 maanden bij voldoende beoordeling	f. 350,— p.m.	f. 500,— p.m.
Na 12 maanden bij voldoende beoordeling	f. 430,— p.m.	f. 580,— p.m.
Na 18 maanden bij voldoende beoordeling	f. 470,— p.m.	f. 620,— p.m.

Indien de leerling in verband met zijn praktische tewerkstelling wisselend in dag-, avond- en nachtdienst moet werken, wordt hiervoor een vergoeding van 30% gegeven.

Alle opleidingen beginnen in september a.s.

Kandidaten die reeds afgewezen zijn voor één of meer opleidingen voor bovengenoemde beroepen komen hiervoor niet meer in aanmerking.

Sollicitaties dienen gericht te worden aan de afdeling Personnel Planning van Shell Curaçao.

bonjela

...De 3 Minuten Kuur

BONJELA brengt snelle, verzachtende verlichting aan volwassenen die lijden aan pijnlijke, zeer tandvlees, mondzweren...En aan babies die tanden krijgen.

Wrijf zachte BONJELA in... en lach na 3 minuten.

Verkrijgbaar bij drogisterijen en apotheken...overal!

SPORTSCHOOL BRAAF

Orionweg 12 — telefoon 36514

begint in september a.s. met een nieuwe

JUDO en TAI-JITSU-CURSUS

De lessen vinden plaats op dinsdag en donderdag, terwijl de groepen als volgt zullen worden onderverdeeld, t.w.:

DINSDAG- EN DONDERDAGMIDDAG:

Groep A:	5, 6 en 7 jaar	van 3 tot 4 uur
Groep B:	8 en 9 jaar	van 4 tot 5 uur
Groep C:	10, 11 en 12 jaar	van 5 tot 6 uur
Groep D:	13 jaar en daarboven	van 6 tot 7 uur

Lesgeld f. 17,50 per maand — inschrijfgeld f. 10,—.
Inschrijvingen elke maandag, woensdag en vrijdag tussen 3 en 7 uur n.m. bij SPORTSCHOOL BRAAF, Orionweg 12.
Voor meer inlichtingen: telefoon 36514.

CDM

N.V. Curacaose Dok Maatschappij

zoekt voor enige van haar medewerkers

HUURHUIZEN

in alle huurklassen.

Aanbiedingen: Telefoon 78333 toestel 115

Het bijkantoor van

Amigoe

in de Conscientiesteeg is

thans gevestigd

in het

WINKELCENTRUM COLON

Het opgeven van advertenties, zoekertjes, abonnementen, het betalen van abonnementsgelden, het kopen van losse nummers zomede de afgifte van berichten en ingezonden stukken voor de redactie, kunnen aldaar geschieden.

van maandag t/m vrijdag

08.00 tot 12.15 uur en

14.00 tot 18.00 uur



WESCAR N.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding gekwalificeerde

INSTRUMENT-FITTERS
met ruime ervaring

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

SOLLICITATIES: Persoonlijk melden op dinsdag 24 augustus 1976 tussen 1 en 3 uur 's middags op Post 4 te Marchena. chena.
Op Aruba, Wescar Aruba te San Nicolas.

[A]DEFA brief aan [m]in v. Financien

[W]erkende gehuwde vrouw [o]nrechtvaardig belast

[W]ILLEMSTAD — Accion [De]mocratica Femenina heeft in [een] brief ondertekend door [pre]sidente Maria Manuela en [sec]retaresse Jenny Cratz aan de [min]ister van Financien haar [ver]ontwaardiging uitgesproken [ove]r wat zij vinden "het onrecht [dat] werkende gehuwde vrouwen [wor]dt aangedaan". Adefa: De [inko]mens van gehuwden [wor]den opgeteld. Gehuwde [vro]uwen moeten dus veel meer [bel]asting betalen dan haar [onge]huwde collega's. Adefa' stelt [he]t verder in de brief dat de [me]erderheid van de gehuwde [vrouw]es die buitenshuis werken, [dit] uit noodzaak doen. Vaak [kom]t het ook voor - en vooral [in] het onderwijs - dat er geen [ma]nnen of ongetrouwde dames [de] vacatures kunnen bezetten. [De] enige mogellijkheid is dan [buit]enlanders aantrekken. Dit [ko]mt onze toekomstige [o]nafhankelijkheid niet ten [goe]de vindt Adefa. Ook hebben [geh]uwde werkende vrouwen [veel] meer onkosten. Zij moeten [hun] eventuele kinderen, als de [fam]ilie deze niet op kan vangen, [in] een créche onderbrengen. [Ook] een dienstmeisje is een [ext]ra onkostenpost en als zij die [niet] kunnen betalen moeten zij ['s] laat in de avond zelf na hun [t]aak het huishouden doen. [Vol]gens Adefa verstoren de [mee]ste gehuwde werkende [vro]uwen het arbeidsproces niet [door] plaatsen bezet te houden [die] door de vaders van gezinnen [kun]nen worden ingenomen. [Adef]a zegt tot slot in de brief dat [zij] hoopt dat de minister bereid is een Adefa delegatie te ontvangen om over dit onrecht van gedachten te wisselen, en samen tot een oplossing te komen, zodat deze ouderwetse situatie veranderd wordt.

Hoge boetes voor waterverspilling

BRUSSEL — De Belgische overheid heeft drastische maatregelen genomen om gedurende de aanhoudende droogte elke verspilling van water tegen te gaan.

Loopt iedereen die water verspilt het risico een boete te krijgen die kan varieren van vierduizend tot veertig miljoen frank. Bij herhaling kan de boete worden verdubbeld.

Onder waterverspilling wordt o.m. verstaan het besproeien van siertuinen en gazons, het wassen van gevels of auto's., het reinigen van stoepen, het vullen van zwembaden of vijvers, waaronder ook opblaasbare zwembadjes. In bedrijven mag alleen in noodzakelijke gevallen water worden gebruikt.

Door de droogte is het grondwaterpeil sterk gedaald hetgeen een ernstige bedreiging oplevert voor de watervoorziening. Op het platteland is de situatie onrustbarend. Men verwacht een daling van vijftig procent in de produktie van veevoer.

[R]hodesie houdt huis in vluchtelingenkamp

SALISBURY - De Rhodesische regering heeft een verklaring van de Verenigde Naties van de hand gewezen, als zou het Rhodesische leger een vluchtelingenkamp in Mozambique hebben aangevallen, afgelopen week. Ook bisschop Abel Moezorewa, leider van de militante vleugel van de Rhodesische Afrikaanse nationale raad(ANC) heeft een dergelijke beschuldiging geuit. Volgens de VN waren bij de Rhodesische actie bijna 1000 mensen gedood, Moezorewa noemde 700 slachtoffers, voornamelijk vrouwen en kinderen.

De Rhodesische regering herhaalt dat het kamp onbetwistbaar een terroristenbasis was, van waaruit terroristen al tegen Rhodesie hadden geopereerd. Zij zegt verder hiervoor "onweerlegbaar bewijs" te bezitten, "teruggebracht door deelnemers aan de operatie". De Rhodesische actie vond 9 augustus plaats, nadat guerrillastrijders de dag tevoren een artillerie-aanval hadden gedaan op een Rhodesische legerbasis, waarbij vijf blanke soldaten het leven lieten. De regering maakte later bekend dat 330 Rhodesische guerrillastrijders, 30 Mozambikaanse soldaten en 10 burgers tijdens de overval waren gedood.

Twee soldaten van de Rhodesische veiligheidstroepen zijn in actie gedood, aldus een officieel communique van vrijdag. Verder zijn twee nationalistische guerrillastrijders de laatste tijd bij botsingen met de veiligheidstroepen om het leven gekomen. Wanneer de doden zijn gevallen, gaf het communique niet aan.

De guerrillastrijders, gesteund door Mozambikaanse troepen, hebben de afgelopen maand hun campagne tegen het blanke bewind van premier Ian Smith opgevoerd. Mozambikaanse troepen zijn Rhodesie ten minste drie keer binnengevallen om militaire kampen te bestoken en hebben herhaaldelijk vanaf hun eigen grondgebied raket- en mortieraanvallen gedaan op Rhodesische stellingen. Dit jaar zijn in totaal meer dan 850 zwarte opstandelingen gedood. Hert Rhodesische leger heeft in ditzelfde tijdbestek 65 man verloren.

Dominee deed poging tot zelfverbranding

FRANKFORT. — Een Oostduitse evangelische dominee van 47 jaar heeft gepoogd zich in Zeitz bij Gera in de DDR door zelfverbranding van het leven te beroven. Naar de Evangelische persdienst in Frankfort en het tweede Duitse televisienet vrijdag verder meedeelden, heeft de dominee de zelfmoordpoging overleefd, al is hij zwaargewond in een ziekenhuis ondergebracht.

De dominee beging zijn daad in toga voor de kerk op het marktplein van Zeitz. Hij vouwde plakkaten open met de tekst: „Kerken klagen communisme aan" en „Bederf deze jeugd niet". Volgens het ZDF (Zweite Deutsche Fernsehen) was de dominee in de DDR al een paar keer aangehouden wegens zijn kritiek op de jeugdarbeid in Oost-Duitsland.

Volgens de Evangelische persdienst stak de dominee zichzelf in zijn auto in brand. De plaatselijke overheid heeft van de Evangelische kerk geeist dat zij de dominee overplaatst. Kerkelijke kringen in de DDR hebben het vooral in een eerste reactie betiteld als het „einde van een tragische geschiedenis".

Nederland in een dop

- Een boot van de Zeeuwse rijkspolitie te water heeft vrijdag een zeiljacht overvaren op het Grevelingenmeer. Een van de vier opvarenden van het jacht verdronk. Naar de toedracht van het ongeluk stelt de rijksrecherche een onderzoek in.

- Het verlichtingsindustriebedrijf Wilco in Den Helder is failliet verklaard. Ongeveer 40 werknemers zitten nu zonder werk. Het bedrijf verkeerde al geruime tijd in moeilijkheden vanwege o.m. de stagnerende afzet en de stijgende personeelskosten.

—De tarieven van de autorijscholen mogen met ingang van heden 21 augustus worden verhoogd met 65 cent per uur. Het totale bedrag mag echter niet boven de Nf. 27,95 komen, BTW inbegrepen. Dit hebben de ministers van Economische Zaken en van Verkeer bepaald.

- Een brand in Ede heeft het magazijn verwoest van een handel in schoonmaakartikelen. De schade loopt in de miljoenen. Het vuur is waarschijnlijk ontstaan door vonken van een lasapparaat. Naast het magazijn was men bezig met het monteren van een nieuwe hal.

- Het kabinet heeft het overleg over de vraag of de BTW-verhoging van 16 naar 18 procent op 1 oktober moet doorgaan, nog niet afgerond. De vakbeweging wil uitstel van de verhoging gezien de recente prijsstijgingen. Premier Den Uyl verklaarde vrijdagavond verder, dat de begroting voor het komend jaar nu formeel is afgehandeld.

—Behalve naar Amerika komt er nu ook een luchtbrug naar Geneve. De werkgroep hartchirurgie buitenland van de gezondheidsraad, de ziektekostenverzekeraars en de ziekenfondsen hebben afspraken gemaakt over coordinatie, organisatie en financiering van deze operatie. Jaarlijks kunnen in Geneve ongeveer 200 patienten worden behandeld. Ze zullen in groepjes gaan van twee a drie personen voor veertien dagen. Eind deze maand moeten de eerste patienten vertrekken.

- Spelende kinderen hebben in het Brabantse Dorst bij Breda in oude leemputten een grote hoeveelheid Engelse munitie uit de tweede wereldoorlog gevonden. De explosieven-opruimingsdienst heeft de granaten, patronen en geweerkogels opgeruimd.

ZUTPHEN — De afgelopen nacht is een twintigjarige man uit Zutphen door een negentienjarige stadgenoot neergestoken. De man is met zware steekwonden in een ziekenhuis opgenomen. Een 34—jarige Turk is in Zutphen door twee lifters mishandeld en van zijn auto beroofd. De auto en de lifters zijn spoorloos.

DEN HAAG — Het instituut voor onderzoek van overheidsuitgaven wil een wetenschappelijker benadering van de overheidsuitgaven.

De laatste jaren beperkte de voorbereiding van de begroting zich ertoe maxima te stellen voor groepen van uitgaven. Overleg over de afzonderlijke uitgaven komt zo in het gedrang. Aldus een rapport over 1975.

GRONINGEN — In Groningen zijn twee strips met geneesmiddelen in tabletvorm verloren. Het doosje, waarin de strips zaten, is later leeg teruggevonden. Een of twee van deze tabletten kunnen voor kinderen dodelijk zijn.

HEEMSTEDE — De abortuskliniek Bloemenhove in Heemstede is bereid zwangere Italiaanse vrouwen uit de buurt van Seveso te helpen als de Italiaanse artsen in moeilijkheden komen. Vooral de Italiaanse geestelijkheid is fel tegen aborteren van vrouwen uit Seveso.

DEN HAAG — Het vervoer van hooi en stro per veerboot naar de Waddeneilanden wordt gesubsidieerd. Minister Van der Stee van Landbouw en Visserij heeft hiertoe besloten na bespreking met het landbouwschap. De subsidies zijn vastgesteld op 30 gulden per ton voor Texel, 60 gulden per ton voor Ameland en Schiermonnikoog en 120 gulden per ton voor Terschelling.

UTRECHT — De warme zomer heeft voor de Nederlandse spoorwegen een schadepost opgeleverd van bijna zeven miljoen gulden. De doorgaans gestaag stijgende belangstelling voor toeristische reizen daalde door het warme weer dit jaar met vijf a zes procent. Vooral bij de tienertours en achtdaagse kriskras-abonnementen was de teruggang aanzienlijk.

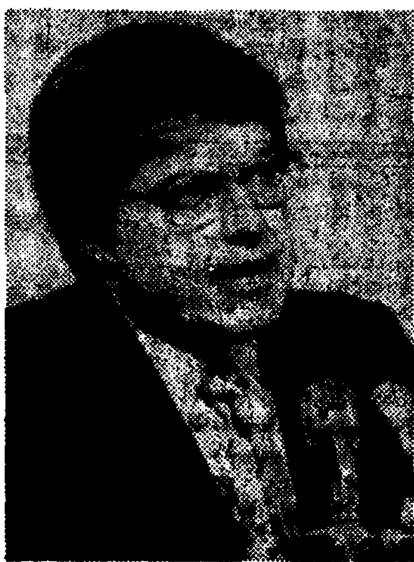
[illegible] tegen omkoperij faalt

[W]ASHINGTON — De met veel [to]eringeschal en fanfare aan[ge]kondigde Amerikaanse [pla]nnen om de betaling van steekpenningen door Amerikaanse multinationals uit te [ba]nnen zijn tot dusver plannen gebleven.

Het ziet er niet naar uit dat de Amerikaanse regering erg voortvarend zal optreden. Er was veel geschreeuw maar weinig wol. Sommige bedrijven hebben verklaard dat zij met het betalen van omkoopsommen verder zullen gaan. Anderen, zoals Gulf Oil en Lockheed, hebben een paar koppen laten rollen, maar de figuren die de steekpenningen uitkeerden of als schakels fungeerden tussen de bedrijven en de afnemers, zitten nog op hun plaats.

Plechtig

Evenals een aantal andere multinationals heeft de Northrop Corporation vorig jaar plechtig beloofd de betaling van steekpenningen te staken. Maar de vliegtuigindustrie moest dit jaar erkennen dat een van de dochters van de onderneming, in Rome 861.000 dollar in steekpenningen had betaald aan afnemers in Italië, Griekenland, Spanje, Turkije en Somalië. Ongeveer 129.000 dollar was uitgekeerd na de belofte van Northrop om met de betaling van steekpenningen op te houden.


Frank Church

De bijl die door president Ford, de commissie die toeziet op het Amerikaans beurswezen en de commissie voor de multinationals van senator Frank Church, is gegeven is nu bot geworden en weinig effectief.

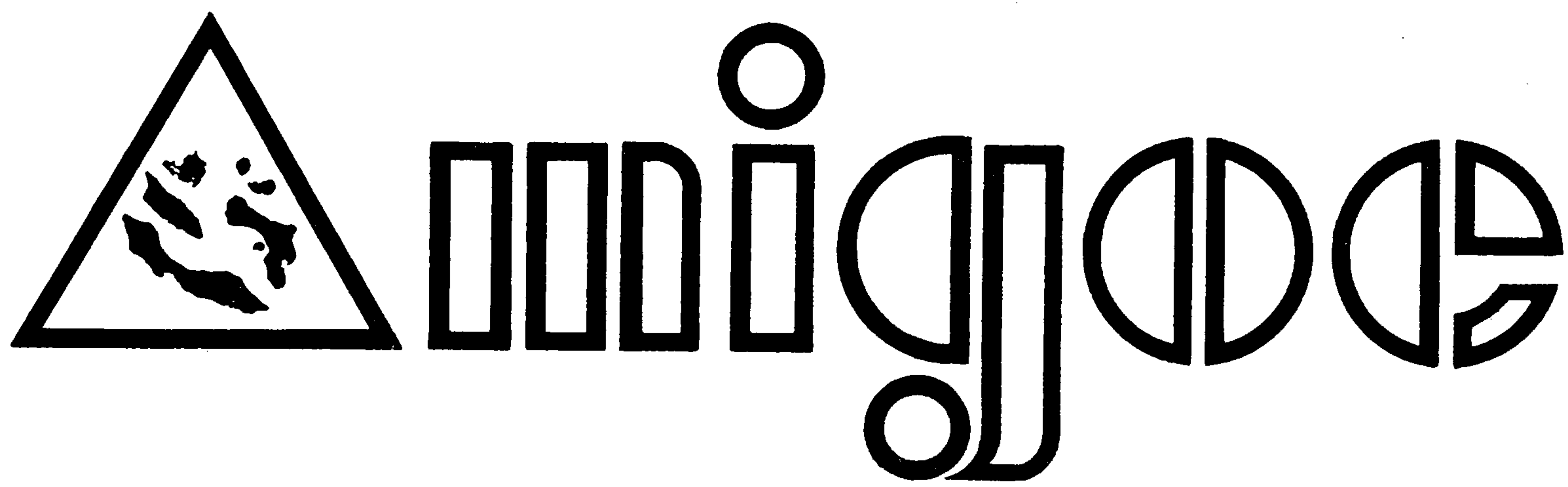
Hoewel een aantal topfiguren van multinationals zoals Gulf Oil en Lockheed werd ontslagen hebben weinig anderen die bij de betaling van steekpenningen waren betrokken hun baan verloren of werden zelfs maar overgeplaatst.

Noodzakelijk

Tal van bedrijven beschouwen de betaling van steekpenningen nog steeds als noodzakelijk om zich in de internationale concurrentiestrijd te kunnen weren.

De Internal Revenue Service, de Amerikaanse belastingdienst, heeft onder druk van de multinationals het plan laten varen om de bedrijven door accountants die van buiten af zouden worden aangetrokken aan de tand te laten voelen.

Pogingen om wetsvoorstellen te formuleren om de steekpenningenpraktijk te bestrijden zijn vastgelopen op ruzies binnenskamers. Het gevolg is dat er dit jaar geen anti-steekpenningenwet het Congres zal kunnen passeren.



Reorganization key command posts

Reshuffle at hand at Argentine military top

BUENOS AIRES — The local press is giving special attention to the meeting being held in this capital by the top army command. The meeting is being chaired by the commander in chief of the army, lieutenant general Jorge Rafael Videla. The local press agreed in affirming that the meeting, going on at the army general staff headquarters, is to inform the military of a "organization" of the key command posts.

Newspaper reports emphasized that the meeting was called to discuss these changes. The newspaper "La Razon" said that changes in military posts "are ordered, but are not discussed or consulted". It described as "simplistic" the version given by some to the effect that the only reason for the meeting is "to consider the changes".

It added that the meeting will discuss institutional topics referring to the activities of the army in the first half of this year, to the struggle against "subversion", and the achievements of the government. The newspaper "La Opinion" stated that the commander in chief "will reorganize all military commands for the specific tasks that will have to be carried out for the remainder of the year".

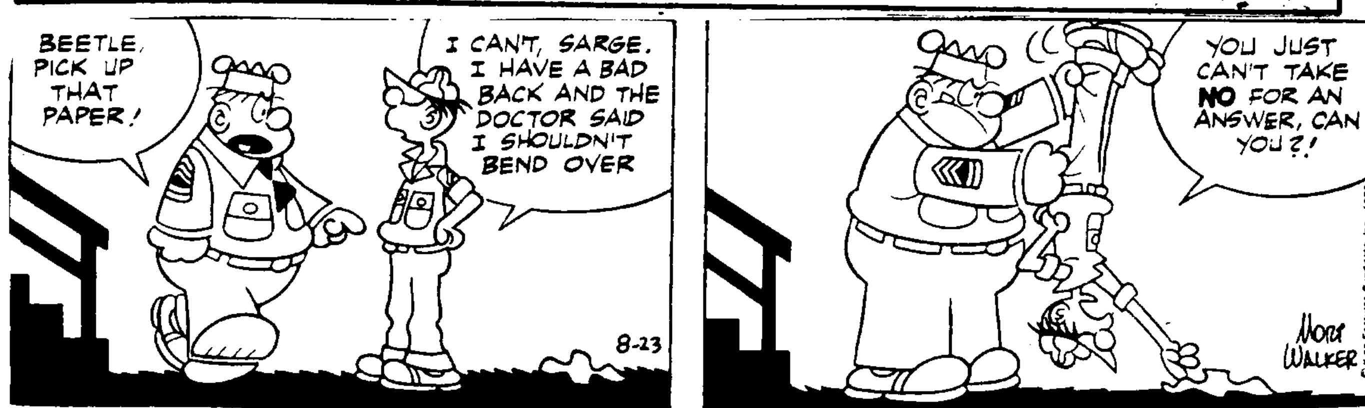
On the other hand, "Cronica" said that the military would be informed of the creation of a planning Ministry which will be headed by the commander of the second army corps based in Rosario, brigadier general Ramon Diaz Bessona. It also stated that the newly-created post of second commander in chief of the army will be given to the currently chief of staff of the army, division general Roberto Eduardo Viola. These changes will mean a reorganization of the military commands and key military posts.

The post left vacant by General Bessone will be given to brigadier general Leopoldo Galtieri, now the second army chief of staff, it was reported. Division general Viola will be replaced by brigadier general Carlos Guillermo Suarez Mason, now commander of the first army corps based in this capital. The new commander of the first army corps will be brigadier general Osvaldo Azpitarte, now commander of the fifth army corps based in Bahia Blanca. The Bahia Blanca post will be filled by brigadier general Carlos Laidlaw, now chief of the gendarmes. The new gendarme chief will be brigadier general Jorge Carlos Della Tea, now secretary-general of the army general command, a post that will now be given to brigadier general Jorge Olivera Rovere, at present second commander of the first army corps. This post will go to brigadier general Juan Buasso. Of the four army corps, the only one that will not have a new commander is the third, based in Cordoba, which is commanded by brigadier general Luciano Benjamin Menendez.

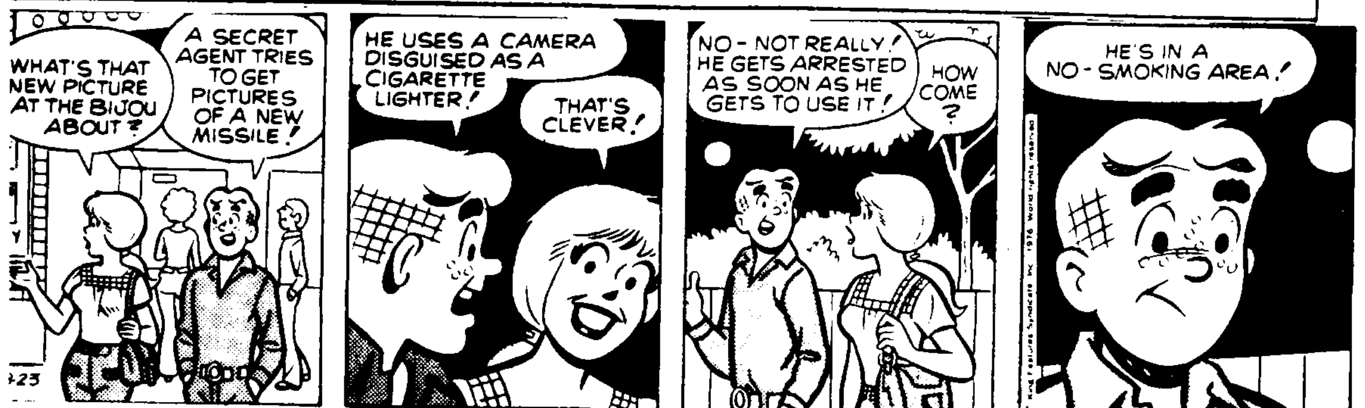


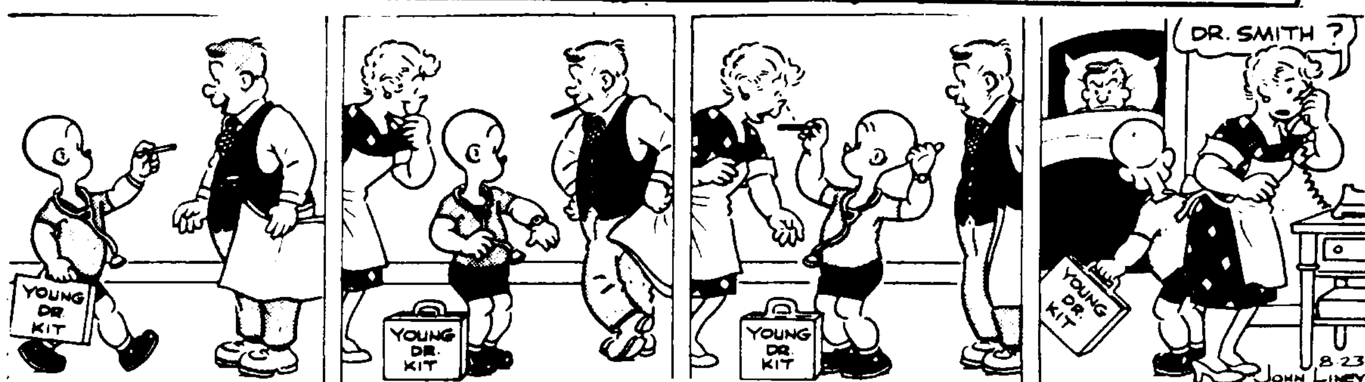
ALEXANDRIA/CAIRO — An Egyptian Boeing-737 with 95 people on board was hijacked this morning on a domestic flight from Cairo to Luxor, 720 km south of the capital, by a group of seven Libyans, Algerians and Palestinians. The plan stranded in Luxor due to fuel shortage after the hijackers had demanded it to be flown to Benghazi in Libya. The presence of the Libyans in the group illustrates the deteriorating relations between Libya and Egypt that have manifestated themselves in acts of vilence on more than one occasion.

The latest of these acts was a bomb attempt by Libyans against a passengers train on the station of Alexandria nearly two weeks ago which cost the lives of eight people. The picture shows Egyptian security officers inspecting the wreckage of the ill-fated train.









Peru receives loans from four countries

LIMA. — The Peruvian government has approved the arrangements and broadening of loans with four countries for 435 million sols (six million 700 thousand dollars).

The credits were agreed upon with Japan, Holland, Belgium and Great Britain in the currency of the respective nations.

A decree law published here says that Japan will grant Peru credits of up to one billion 500 million yen for purchasing Japanese products and services for an electric interconnection project between Lima and Chimbote (450 kilometers to the north).

This credit will be paid in 25 years with 7 years of grace fnd 3.5 percent interest a year.

The Dutch government will grant a 25 million guilder credit for financing national development plan projects.

This loan will be paid back in 30 years with 8 years of grace and an annual interest of 4.75 percent.

For its part Belgium will open a credit of 50 million Belgian francs, also for buying goods and services for national development plans.

The reimbursement will be made in 30 years with a 10 year period of grace and 2 percent annual interest.

An agreement was also made to increase to 60 thousand pounds sterling a credit granted by Great Britain in 1973 for reconstructing and rehabilitating the May 1970 earthquake zone.

This increase was in answer to the hike in costs of shipping the British road-building equipment to be used in that zone. The loan will be paid off in 25 years without interest starting in 1981.

Fretilin recaptures towns in East Timor

SYDNEY. — Troops of the Fretilin movement in East Timor were reported by sympathisers here to have recaptured four towns occupied by Indonesian forces in June and July. The report was made by a spokesman for the Australian-based campaign for an independent East Timor, who quoted reports from Fretilin-operated radio Maubere monitored in Darwin. In Jakarta, an Indonesian military spokesman denied the report as baseless and untrue. "The situation in East Timor is peaceful and we are in full control of the whole territory", he said.

Baseball

The standings of the major leagues baseball teams following Sunday's games.

NATIONAL LEAGUE
East Division
Philadelphia Phillies 80, 41, 661.
Pittsburgh Pirates 67, 55, .549. 13-1/2
New York Mets 63, 61, .508. 19-1/2
Chicago Cubs 56, 69, .448, 26
St. Louis Cardinals 53, 66, .445, 26
Montreal Expos 41, 76, .350, 37.

West Division
Cincinnati Reds 80, 45, .640, --
Los Angeles Dodgers 68, 55, .553, 11
San Diego Padres 60, 66, .476, 20-1/2
Houston Astros 60, 67, .472, 21
Atlanta Braves 57, 68, .456, 23
San Francisco Giants 55, 71, .437, 25-1/2.

Rock revolution in Eastern Germany

VIENNA — Rock music, once the unwanted ugly duckling in the communist musical family, is fast turning into a respectable swan. In most of Eastern Europe cultural officials have come to terms with long hair, outlandish clothes and high decibel levels, though there is still mistrust, notably in the Soviet Union and Czechoslovakia. In East Germany, which is in the ideological front line, the communist leadership is well aware of the potential power of pop groups and keeps them well in harness. With West German radio and television available almost everywhere despite a sealed border, the East Germans decided long ago it was better to tame the young generation's taste for rock music rather than suppress it. The result is a rock revolution played out under the vigilant eyes of the authorities.

Quiz

KANSAS CITY - During a dull speech at the Republican convention here I reeled in my wandering thoughts and put them to work on the problem of finding out more about our politicians.

Then, in a blinding flash, which I did my best to conceal, the answer came to me: We were asking questions of the wrong people!

Candidates are sent questionnaires, but not their spouses. If wives were asked searching questions, for example — and assuming they answered honestly — we voters would learn a lot about the morals, emotional stability, and even the executive skills of potential Presidents, congressmen, and governors.

Here is the kind of questionnaire for wives that I should like to see:

1 — When your husband proposed did he:

a. Get down on his knees and ad lib?

b. Stand and read from a text? (If so, do you now have reason to believe that the proposal speech was written by someone on your husband's staff?)

c. Leak the story to the press first in order to test public reaction?

2 — Did your husband do any of the following at the time of, or immediately after, your marriage?

a. Fire his secretary? (If so, was she attractive?)

b. Give his secretary a raise? (If so, is she attractive?)

c. Issue a press release with photographs and "human interest" angles?

d. Combine your honeymoon and a campaign trip?

3 — How are major decisions made in your household?

a. By secret ballot. (If so, have you ever had evidence of ballot "stuffing"?)

b. By you alone.

c. By your husband alone. (If so, does he first take a poll? Consult his mother?)

4. — When your husband is faced with a tough domestic decision — for example, a depleted bank account or a defiant teenager — does he:

a. Have a hard time eating and sleeping?

b. Become morose and short-tempered?

c. Drink heavily?

d. Cry a lot?

e. Go off on another campaign trip?

5 — Mothers seem to have a profound influence on politicians. Check the description that best fits your mother-in-law:

a. She would have made a great lion-tamer.

b. Whenever she visits, she still tucks my husband in at bedtime.

c. She is like the typical "Hollywood mother" — pushy and unpleasant.

d. She would have made a better President (or whatever) than her son.

6— At social events has your husband ever done any of the following? (Check one or more.)

a. Made a speech without being asked?

b. Walked out?

c. Passed out?

d. Made passes at one or more of the guests? The hostess? The host? (Elaborate, please.)

7 — How do you handle the family budget?

a. We don't have a family budget.

b. My husband handles all our financial affairs.

c. I handle our financial affairs because my husband wouldn't recognize a budget if it were glued to the end of his nose.

ROBERT YOAKUM

Rhodesia attacks refugee camp

GENEVA. — A United Nations official said in a report received here that 675 people were found dead after a Rhodesian attack earlier this month on a refugee camp in Mozambique but the final death toll was likely to be higher. The Rhodesian government has repeated its contention that the camp had been occupied by Rhodesian nationalist guerrillas and not by refugees. More than 675 people were wounded in the attack, the UN official said in a message to the Geneva headquarters of the United Nations high commissioner for refugees (UNHCR).

KLM has no landing rights in Tanzania

DAR ES SALAAM. — The Dutch airline KLM has denied that it operates flights between Dar Es Salaam and South Africa. The airline issued the denial after a senior official of the National Union of Tanganyika Workers (NUTA) was reported to have said that KLM and Swissair enjoyed landing rights in both Tanzania and South Africa. According to the report in the government newspaper, the Daily News, Mr P. A. Macha, NUTA's deputy secretary general, mentioned the two airlines when he called for a boycott by Tanzania of aircraft and ships which landed or berthed in South Africa.

Us reinforces its troops in Korea

SEOUL — The United States announced last night that it was sending two air force squadrons to South Korea in response to North Korea's declaration of a full military alert over a border flareup in which two American officers were killed. The clash fuelled tension in the demilitarised zone between the two countries just 23 years after the end of the Korean war.

North Korea's communist regime, accusing the United States of a vicious provocation against northern border guards, said the army and militia had been ordered into full combat readiness. In turn, the 41.000 American troops in the south were placed on "increased alert status" after what U.S. officials described as an unprovoked and premediated assault.

In Washington a Defence Department spokesman said the air force moves were "a precautionary measure". Last night the U.S. sent a report on the incident to the U.N. and American U.N. envoy Tapley Bennett described the attack as "vicious and barbaric".

British Airways buys new generation Tristar

LONDON — British Airways has announced it will buy six of a new-type long range Tristar jetliner in a deal that could have an important impact on the American aviation industry. The sale meant that Lockheed Aircraft Corporation had beaten its rival Mc. Donnell-Douglas in a fierce struggle to win the launching order for a new generation of wide-body airliners. The Lockheed aircraft is designated the 1-1011-500. It is a development of the medium range Tristar built Rolls Royce RB-211 engines.

Man survives for 14 days on tomato juice

PEKING — A man carrying a sack of tomatoes to relatives survived for 14 days on tomato juice after being buried under rubble in last month's Chinese earthquake. Wellinformed sources said the man, a Peking factory worker, travelled to Tangshan, the city devastated by the earthquake, to visit relatives. He took the big bag of ripe tomatoes, apparently more plentiful in the capital, as a gift. The massive shock destroyed the city hours after his arrival.